

**NURDA**  
Ihr Haus. Einzigartig wie Sie



**DEKRA**  
50 Jahre  
Qualität + Erfahrung

**Ihr Bungalow**  
BARRIEREFREI WOHNEN

**NURDA-Beratungszentrum**  
Berkhopstraße 8 • 30938 Großburgwedel  
05139-996624 | nurdahaus.de

# Marktspiegel

## Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
Tel. (0 51 36) 8 99 40

Nr. 30, 48. Jahrgang  
Sonabend, den 29. Juli 2023

**G & M**  
Immobilien

- ✓ Marktwertgutachten
- ✓ Vermarktung
- ✓ Aufmaß
- ✓ Grundriss-Erstellung
- ✓ Wohnflächenberechnung
- ✓ Energieausweis
- ✓ Immobilienkaufberatung

0 51 39 / 97 20 40 4  
www.gmi.de

## Feuerwehren üben Großeinsatz

In Ehlershausen erproben die Ehrenamtlichen neue Konzepte für Hygiene, Verpflegung und Logistik

**Burgdorf.** Bei einer unangekündigten Alarmübung sind kürzlich sechs Feuerwehren aus dem Burgdorfer Stadtgebiet nach Ehlershausen gefahren. Die Einsatzkräfte wussten nicht, dass es sich um eine Übung handelt. Das Szenario: Es hat eine Explosion gegeben, eine Person ist unter Betonplatten verschüttet, mehrere andere Menschen sind vermisst, zwei Lagerhallen im Industriegebiet brennen, und die umliegenden Gebäude sind gefährdet, auch Feuer zu fangen.

Um exakt 18.07 Uhr geht der Alarm. Nur wenige Minuten später treffen die ersten Feuerwehrgewagen ein. Der Einsatzleiter bekommt eine kurze Einweisung, dann beginnen die Feuerwehrlaute mit speziellem Gerät, die Puppe unter den Betonplatten zu befreien. Für einen echten Menschen wäre diese Übung zu gefährlich gewesen. Dann geht es an die zwei brennenden Lagerhallen. Hier wurden Nebelmaschinen installiert, um den Rauch zu imitieren. Freiwillige Helfer sind in den Hallen versteckt und



Üben für den Ernstfall: Bei dem unangekündigten Probealarm wurden alle Burgdorfer Feuerwehren nach Ehlershausen gerufen.

simulieren verletzte Brandopfer. Nun gilt es, die Menschen aus den Gebäuden zu holen und das Feuer zu löschen. Zügig, aber

mit Ruhe gehen die Einsatzkräfte in die Hallen und holen die Leute heraus – mal stützen sie beim Laufen, mal tragen sie sie bis zur Pritsche der Sanitäter.

In den vergangenen Jahren haben die Feuerwehrlaute einige Arbeitsabläufe für Hygiene, Verpflegung, Logistik und Wassertransport neu konzipiert. „Aber das, was man sich in der Theorie am Schreibtisch überlegt, funktioniert nicht immer“, sagt Burgdorfs Ortsbrandmeister Florian Bethmann. „Deshalb wollen wir das jetzt durchspielen.“

Eins der neuen Konzepte gehört zur sogenannten Hygieneschleuse. Hier geht es darum, dass die Einsatzkräfte bei Bränden mit Rauch kontaminiert werden. „Heutzutage brennt bei Gebäuden überwiegend Kunststoff. Das heißt: Der

Rauch kann potenziell krebserregend sein“, sagt Bethmann. Der Rauch kann nicht nur eingeatmet werden, sondern setzt sich auch in der Schutzkleidung fest. „Deshalb versuchen wir jetzt, dass die Leute ihre Schutzkleidung schon an der Einsatzstelle ablegen, sich reinigen und umziehen können“, sagt der Ortsbrandmeister.

Dazu wird eine sogenannte Hygieneschleuse aufgebaut. Zuerst können mit Wasser die Stiefel gereinigt werden. Dann gehen die Feuerwehrlaute in einen Umkleibereich in einem Lkw, wo sie sich entkleiden und reinigen können und dann mit frischer Kleidung auf der anderen Seite den Lkw wieder verlassen. „Vor zehn Jahren hat daran noch niemand gedacht, aber aktuell wird das immer mehr zu einer Stan-

dardtechnik. Wir wollen unsere Leute damit bestmöglich vor dem giftigen Rauch schützen“, sagt Bethmann.

Gegen Ende der Übung beginnt starker Regen. Aber das sind die Feuerwehrlaute gewöhnt. Der Ortsbrandmeister resümiert: „Insgesamt ist die Übung relativ gut verlaufen. Wir haben alles Geplante geübt und auch einige erwartete und unerwartete Schwachstellen erkannt.“ In den Bereichen Kommunikation und Versorgungslogistik soll jetzt am Konzept nachgebessert werden. Die Hygieneschleuse haben zwar nicht alle Einsatzkräfte genutzt – es war ja auch eine Übung ohne giftigen Rauch. „Aber da, wo sie genutzt wurde, hat es gut funktioniert“, sagt Bethmann.

Mit den Kameradinnen und Kameraden aus Burgdorf, Dachtmissen, Hülptingsen, Otze, Ramlingen-Ehlershausen und Wefelingsen waren insgesamt 90 Menschen im Einsatz. Neben der Hygieneschleuse wurden auch neue Konzepte aus den Bereichen Verpflegung, Einsatzstellenlogistik und Wassertransport getestet. Unterstützt wurden die Feuerwehren vom THW.



Der Burgdorfer Ortsbrandmeister Florian Bethmann bewertet die Übung grundsätzlich positiv.



Für die Übung wurde eine Kfz-Werkstatt mit einer Nebelmaschine ausgestattet, um Brandrauch zu simulieren.

**Haarstübchen Gruppe**  
Friseurmeisterin Frieda Grube  
Seit 1979 Meisterhandwerk

Willkommen bei unserem Team!

Wir möchten Sie persönlich beraten und „MEINE Frisur“ finden.  
z.B. unseren Feinschnitt  
Wir beraten auch sehr gerne Männerhaarschnitte

Telefon 05136-893063  
Grenzstraße 22 Burgdorf  
www.haarstuebchengruppe.de

**Wärmepumpen**  
Gebäudetechnik  
**May**

Elektro · Wasser · Heizung · Klima  
Gartenstraße 34 · 31303 Burgdorf · Tel. 05136/89199-0

**DJ Automobile**  
An- und Verkauf von Gebrauchtwagen

Zulassungsservice:  
Anmeldung und Abmeldung für jedermann innerhalb 24 Stunden

Wir kaufen Ihr Auto zu Höchstpreisen  
Barzahlung/Überweisung  
Auch ohne TÜV und mit Mängeln

Hülptingserweg 5 · 31303 Burgdorf  
0176-34626097 · dj.automobile@outlook.de

**Ambulanter Pflegedienst**  
SILKE LIPPERT

Ambulante Pflege  
Palliativversorgung  
24-Stunden-Notruf  
Tel. 05136/9 72 02 25  
mobil: 0170 - 805 82 80

Betreutes Wohnen  
Worthstraße 1, Otze

**Sonderveröffentlichungen**  
im **Marktspiegel** fallen auf!  
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

**1+1+1=2**  
DAS RECHNET SICH!



**3 PAAR NEHMEN ABER NUR 2 PAAR ZAHLEN!**

\* Auf die Sommer-Saisonware, auch für alle Sonderpreise. Nicht für NOS-Basics und Ware aus der kommenden Saison, die mit einem gelben Punkt gekennzeichnet ist. Birkenstock, Finn Comfort, Lowa, Leguano, Meindl nehmen leider nicht teil.

**polch**  
Schuhe seit 1896

Hannoversche Neustadt 45 | 31303 Burgdorf  
Tel. 0 51 36 - 88 15-0 | Geöffnet Mo-Fr 10-18.30/Sa 10-16h

**TAXI Wolfert**

05136  
**6969**

- × Personenbeförderung
- × Kurierfahrten
- × Besorgungsfahrten
- × Flughafenfahrten
- × Hotelshuttle-Dienste
- × Krankenfahrten

**Spanndecken: schnell, sauber, schön!**

**Schautag:**  
Sonntag, 30. Juli 2023  
14.00 bis 17.00 Uhr  
... und jeden letzten Sonntag im Monat!

Spanndeckencenter Niedersachsen  
Großburgwedel, Ehlbeek 9  
www.spanndekenniedersachsen.de  
Tel. 05139/896538, www.lalk.de

**FRAUEN-WASCHTAG**  
jeden ersten Donnerstag im Monat

**LACKPFLEGE** für  
**SPEZIAL 12,50 € 9,50 €**

**CARWASH**

Öffnungszeiten:  
Mo. - Sa. 8.00 - 18.00 Uhr

BURGSDORF  
Raiffeisenstr. 8, hinter Raiffeisenmarkt - Tankstelle, 31303 Burgdorf

**fehling**

**SUPER SOMMER-SCHLUSSVERKAUF**  
NUR NOCH BIS ZUM 7. AUGUST

2.500 Teile garantiert zum halben Preis!

FEHLING-Modehaus · Marktstraße 56 · 31303 Burgdorf · www.fehling-mode.de  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr · Samstag bis 18 Uhr

\*Freibleibendes Angebot. Zwischenverkauf vorbehalten.

**SALE**

**AUF AUSGEWÄHLTE FASSUNGEN**

JOOP! Ray-Ban  
EMPORIO ARMANI  
TED BAKER LONDON  
JAGUAR

... UND VIELE MEHR!

Jetzt Termin vereinbaren!  
www.kind.com/termin

**KIND**

\*SALE Rabattierungen auf ausgewählte Fassungen in der Zeit vom 01.06. bis 31.08.2023. Fassungs- und Markenverfügbarkeit solange der Vorrat reicht.  
KIND GmbH & Co. KG · Kokenhorststraße 3-5 · 30938 Großburgwedel

# Spendenaktion für Assistenzhündin

Burgdorferin leidet an posttraumatischer Belastungsstörung / Sunny unterstützt sie im Alltag

**Burgdorf.** Ängste, Panikattacken und Flashbacks erschweren Natascha Spieß-Fierenz ihren Alltag. Sie leidet unter einer posttraumatischen Belastungsstörung (PTBS) und ist infolgedessen sogar arbeitsunfähig geworden. Was dabei helfen kann, ist ein Assistenzhund – oder im Fall der Burgdorferin eine angehende Assistenzhündin namens Sunny. Seit einem Jahr sind die beiden in der Ausbildung und haben vor Kurzem die erste Zwischenprüfung bestanden. Der weitere Lehrgang ist jedoch so teuer, dass die Burgdorferin das finanziell nicht allein stemmen kann.

Deshalb hat ihre Tochter eine Online-Spendenaktion gestartet – mit Erfolg. Das Spendenziel liegt bei 7000 Euro. Bis die erreicht sind, läuft die Aktion im Internet: [www.gofundme.de](http://www.gofundme.de). Über die Suchfunktion auf der Website und das Stichwort „Burgdorf Assistenzhund“ ist die Spendenmöglichkeit zu finden.

Anfangs war die Mutter jedoch gar nicht begeistert von der Idee – denn sie ist es nicht gewohnt, um Hilfe zu bitten. „Ich dachte, das sei modernes Betteln“, sagt die 48-Jährige. Außerdem hatte sie Angst, dass ihre Tochter negative Reaktionen auf die Aktion bekommen könnte. Aber das Gegenteil ist passiert. Negative Kommentare blieben aus, und nach einer Woche waren schon 1200 Euro zusammengekommen. „Das ist so viel Geld, da könnte ich weinen“,



Haben vor kurzem ihre erste Prüfung bestanden: Natascha Spieß-Fierenz und ihre Assistenzhündin in Ausbildung Sunny.

sagt die 48-Jährige. „Das nimmt den Druck für mich raus, und es geht mir besser.“

Kurz nach Beginn der Spendenaktion stand eine Nachbarin vor der Tür von Natascha Spieß-Fierenz und übergab ihr einen Umschlag mit 150 Euro. „Sie sagte mir, sie hätte die Aktion gesehen und dann mit ihrer Familie zusammengelegt“, sagt

die 48-Jährige. „Und sie war so lieb dabei, das hat mich sehr gerührt.“ Eigentlich kennen sich die beiden nur vom Sehen.

### Kein Zuschuss von der Krankenkasse

Die positiven Reaktionen bewegen die Burgdorferin sehr. „Ich war in meinem Leben oft alleine, habe meine Kinder alleine groß-

gezogen und es fiel mir schwer, nach Hilfe zu fragen“, sagt sie. „Aber diese positiven Reaktionen zeigen mir, dass es nicht verkehrt ist, um Hilfe zu bitten.“

Die hohen Kosten für die Ausbildung haben sie fast davon abgehalten, sich einen Assistenzhund zuzulegen. Vor zwei Jahren hat sie nach mehreren Schicksalsschlägen einige Monate in einer Klinik verbracht. Da kam das erste Mal die Idee auf, sich einen Assistenzhund zuzulegen, der bei den Symptomen der PTBS helfen kann. „Ich habe mich damals schlaugemacht über die Möglichkeit, aber so ein Hund ist enorm teuer“, sagt sie.

Die 48-Jährige konnte nicht mehr arbeiten und wurde berentet, hatte daher kaum Einnahmen. Im Gegensatz zu einem Blindenführhund zahlt die Krankenkasse bei Assistenzhunden für PTBS nichts zur Anschaffung und Ausbildung dazu. „Ich habe drei Kinder und zwei Enkel, und irgendwas ist immer. Damals habe ich mich gefragt: ‚Bin ich das wert, so viel Geld für etwas auszugeben, das nur für mich ist?‘.“

Schließlich guckt sie sich aber doch auf der Internetseite des Deutschen Assistenzhundezentrums um und fährt nach Berlin, um sich dort ein Tier anzusehen. Zwar stimmte mit dem ursprünglichen Favoriten die Chemie nicht, aber Welpen Sunny hat sich direkt zu ihr gelegt. Noch in der gleichen Woche nimmt sie Sunny mit nach Hause, und von da an geht es bergauf.

### Hund nimmt Schwingungen auf

„Ich bin sonst sehr viel zu Hause, aber mit Sunny habe ich eine Aufgabe und muss raus“, sagt sie. Dreimal pro Woche geht es in die Hundeschule. Immer öfter verabredet sich Natascha Spieß-Fierenz mit einer befreundeten Hundehalterin zu Ausflügen. Doch das fordert auch heraus. Menschen mit ihrem Krankheitsbild haben oft Angst, etwas falsch zu machen. Manchmal ist sie deshalb angespannt, und das überträgt sich auf Sunny. „Das ist der Nachteil bei sensiblen Hunden, die nehmen die Schwingungen von Frauchen auf.“ Wenn sie eine Stunde gemeinsam mit der Hundetrainerin arbeiten, nimmt das für sie oft den ganzen Tag ein. Sie muss dafür sorgen, dass Sunny vorher ihr Futter hatte und pünktlich bereit ist. „Das sind eigentlich ganz normale Dinge, aber mir fallen die sehr schwer“, sagt die 48-Jährige.

„Aber es gibt auch sehr schöne Tage“, sagt sie. Sunny macht Fortschritte – vor Kurzem haben sie die Zwischenprüfung mit Bravour bestanden. „Es ist toll, ihre Entwicklung zu sehen“, sagt Natascha Spieß-Fierenz. Sie wird oft von anderen Hundehalterinnen angesprochen, wie gut erzoget und freundlich Sunny sei. Neulich hat sie mit Sunny eine Gassi-Runde bei strömendem Regen gemacht. „Nicht in 100 Jahren wäre ich alleine bei Gewitter rausgegangen“, sagt sie.

**Fleischerei | Partyservice**  
von 31.07. bis 05.08.2023

Zum Wochenanfang von Montag bis Mittwoch:  
Gyros-Geschnetzeltes vom Schwein dazu schmeckt Zaziki und Krautsalat ..... 100 g 1,09 €

**Zimmermanns Schlemmer-Tüte**  
drei hausgemachte Leckereien für Ihren Wochenstart  
- 400 g Gyros-Geschnetzeltes v. Schwein  
- 2 marinierte Hähnchensteaks in Rosmarin-Meersalzmarinade  
- 2 dicke Bockwürstchen v. Strohschwein **Tüte nur 10,90 €**

**Kotelett vom Strohschwein: mager oder das zart gereifte Bauernkotelett**  
100 g 1,09 €

Zum Aufwärmen für zu Hause für Ofen oder Grill, zart & saftig herzhaft gewürzte Spare Ribs, Sous Vide vorgegart, 30 Min bei 120°C im Ofen, fertig ..... 100 g 1,19 €

Zum Wochenende von Donnerstag bis Samstag:  
Cevapcici, würzig ..... Packung 400 g 4,75 €  
Chili Cheese Cevapcici, feurig scharf ..... Packung 400 g 4,75 €  
Italienische Bratwurst „Salsiccia“ mit Wein & Fenchel abgeschmeckt ..... 100 g 1,19 €

**Tagesmenü** Eintopf: 4,25 € Menü: 7,25 €

Montag: Weißkohleintopf mit Rauchfleisch  
Hähnchen-Kräutergeschnetzeltes mit Brokkoli und Nudeln  
Dienstag: Szedeginer Gulasch (mit Sauerkraut) dazu Kartoffeln  
Mittwoch: Schweinebraten mit Malzbiertsaucen, Sauerkraut und Spätzle  
Donnerstag: Hähnchengyros mit Krautsalat Zaziki und Reis  
Freitag: Paniertes Schollenfilet mit Kartoffelpüree und Gurkensalat

Fleischerei Zimmermann GmbH | Marktstr. 17 | 31303 Burgdorf  
Telefon 05136/2228 | [www.fleischerei-zimmermann.de](http://www.fleischerei-zimmermann.de)

**Burgdorf lacht**  
die 7.  
**COMEDY-NACHT**

Der unglaubliche Heinz (Heinz Gröning)  
Benni Stark  
Jacqueline Feldmann  
Robert Wicke  
Herr Niels (Regie)

Dienstag  
**17. Oktober 2023**  
20.00 Uhr

StadtHaus Burgdorf  
Sorgenser Straße 31

Veranstalter: StadtHaus Burgdorf mit Unterstützung des Vereins für Kunst und Kultur in Burgdorf (VKK), des VVV und des Johnny B. Kartenverkauf: Bleich Drucken und Stampfen, Braunschweiger Str. 2, 31303 Burgdorf, Tel. 05136/1862 und [www.reservix.de](http://www.reservix.de)  
HAZ/IMP/Marktspiegel-Geschäftsstelle, Marktstr. 16, 31303 Burgdorf

**Jetzt in unserem Online ServiceCenter:**  
**Ihr Marktspiegel als E-Paper**

Zusätzlich zur gedruckten Zeitung bieten wir Ihnen jetzt auch unsere Online-Ausgaben im Internet an!

[www.burgdorfer-nachrichten.de](http://www.burgdorfer-nachrichten.de)  
[www.burgwedeler-nachrichten.de](http://www.burgwedeler-nachrichten.de)  
[www.lehrter-nachrichten.de](http://www.lehrter-nachrichten.de)

**Klicken Sie sich ein!**

**expert**  
Mit den besten Empfehlungen

**BURG DORF LEHRTE CELLE**

EHG expert Elektrofachhandel GmbH  
31303 Burgdorf · Weserstr. 1  
Burgdorf Carré · Tel. 05136/8002-33  
[www.expert-burgdorf.de](http://www.expert-burgdorf.de)

(Firmensitz: Burgdorf)  
31275 Lehrte · Parkstr. 30  
Zuckerfabrik · Tel. 05132/88867-0  
[www.expert-lehrte.de](http://www.expert-lehrte.de)

(Firmensitz: Burgdorf)  
29229 Celle · Zur Hasselklink 3  
Tel. 05141/93456-0  
[www.expert.de/celle](http://www.expert.de/celle)

**COUPON DER WOCHE**

Bravo Hits 122  
• CD  
**18,50**

## RSE startet im Pokal

Fußball: Heimspiel gegen Oberliga-Aufsteiger SSV Vorsfelde

**Ramlingen/Ehlershausen (ok).** Die Saison in der Fußball-Oberliga Niedersachsen hat für ihn zwar Priorität, aber auch dem Pokal des Niedersächsischen Fußballverbandes (NFV) misst Kurt Becker, erster Vorsitzender und sportlicher Leiter beim SV Ramlingen/Ehlershausen, eine große Bedeutung bei. „Wir wollen endlich mal wieder über die zweite Runde hinauskommen“, sagt Becker.

Der Grundstein dafür soll am heutigen Sonnabend, 29. Juli, ab 15 Uhr in der Wahrenndorf-Are-

na gelegt werden. Dann ist Oberliga-Aufsteiger SSV Vorsfelde in der ersten Runde des NFV-Pokals zu Gast. Der Aufsteiger in die Oberliga sei nicht zu unterschätzen, habe mit 97 von 102 möglichen Punkten und einer Tordifferenz von plus 106 einen glatten Durchmarsch hingelegt.

Eine Woche später, am Freitag, 4. August, um 19 Uhr kommt mit dem BSV Kickers Emden dann gleich ein Topfavorit zum Oberliga-Punktspielauftritt in die Wahrenndorf-Arena. Ein Investor soll

die finanzielle Basis für den Erfolg der Ostfriesen legen, für die sportlichen Belange ist der ehemalige Fußballprofi Stefan Emmerling zuständig.

Was den sportlichen Erfolg des RSE angeht, so sieht Becker sein Team „in einer hochinteressanten Oberliga, die so gut wie noch nie ist“ auf einem einstelligen Tabellenplatz. Becker: „Wir haben bei insgesamt sieben Zugängen und auch Abgängen eine sehr junge Mannschaft, die über eine hohe Qualität in der Breite verfügt.“

## Führung über den Friedhof

Stadt hat den RuheHain erweitert

**Burgdorf.** Die Stadt hat die Urnenrabanlage „RuheHain“ auf dem Friedhof am Niedersachsenring erweitert. In dem kleinen Kiefernwaldchen werden naturnahe Urnenbestattungen durchgeführt. Granitstelen bilden den Eingangsbereich zu den Lichtungen und nehmen gleichzeitig Gedenktafeln der Verstorbenen auf. Die Lichtungen „Geborgenheit“ und „Unendlichkeit“ werden jetzt ergänzt durch „Liebe“, „Lebenslichter“ und „Zeitenfluss“. Die Erweiterung des



Die Stadt hat den RuheHain erweitert. FOTO: STADT BURG DORF

RuheHains kann bei der nächsten Friedhofsführung besichtigt werden. Sie findet am Mittwoch, 2. August, statt. Treffpunkt ist um 18 Uhr an der Kapelle. Auch die weiteren pflegefreien Urnenrabanlagen BaumOase und ZeitenInsel werden vorgestellt. Anmeldungen sind bis um 12 Uhr am Veranstaltungstag möglich, per E-Mail an [friedhof@burgdorf.de](mailto:friedhof@burgdorf.de) oder unter Telefon (05136) 898122. Weitere Infos gibt es auf der Internetseite [www.burgdorferfriedhofe.de](http://www.burgdorferfriedhofe.de).

## Männer 50+: Das Beste kommt zum Schluss!

Tag der offenen Tür bei Männer Coach Sigrid Drangmeister am 05.08.2023 in Burgdorf

Sie sind ein Mann in den besten Jahren und haben viel erreicht, aber immer öfter fühlen Sie sich leer und ausgelaugt und haben das Gefühl, nur noch zu funktionieren? Ihnen fehlt buchstäblich die Luft zum Atmen? Alle zerran an Ihnen: Der Chef, die Ehefrau, die Ex, die Kinder, die Eltern...?

Sie fragen sich, ob das alles war - und wie um Himmels willen Sie das noch bis zur Rente durchhalten sollen? Kommt Ihnen irgendetwas davon bekannt vor? Dann sind Sie nicht allein! Sigrid Drangmeister hat fast 40 Jahre lang in einem renommierten Großunternehmen Führungskräfte unterstützt. Sie kennt die vielfältigen Herausforderungen, denen Männer heutzutage im beruflichen und familiären Alltag begegnen. Sie folgte ihrer Leidenschaft, absolvierte

eine Coaching-Ausbildung und machte sich kurz vor der sicheren Rente als Männer Coach selbstständig. Ihre maßgeschneiderten Coaching-Techniken haben seitdem bereits vielen Klienten geholfen, Herausforderungen wie Burnout, Ängste, Unsicherheiten und sogar Allergien zu überwinden.

Sie hört zu, wertet nicht und arbeitet ziel- und lösungsorientiert. Wenn auch Sie Selbstbewusstsein, Lebensfreude und Leidenschaft in Ihr Leben zurückholen wollen, dann kommen Sie am 5. August zwischen 11 und 18 Uhr zur Eröffnung der neuen Coaching-Räume nach Burgdorf in die Mönkeburgstraße 69. Partne-

rinnen sind herzlich willkommen! Und wenn Sie Single sind und das beenden wollen, sollten Sie sich diese Chance erst recht nicht entgehen lassen! Es erwarten Sie interessante Vorträge, Live-Coachings, Bier, Sekt, Kaffee, Eis, Snacks und eine Tombola mit attraktiven Gewinnen!

Sigrid Drangmeister und ihr Team freuen sich auf Sie am **5. August 2023 ab 11:00 Uhr in Burgdorf, Mönkeburgstr. 69**. Erleben Sie einen Tag, der das Potenzial hat, Ihr Leben für immer zu verändern! **Telefonisch erreichbar ist Sigrid Drangmeister unter 0151 12601440.**



**GEMEINDE UETZE**  
Der Bürgermeister

**Amtliche Bekanntmachung**

**Hinweise auf Widerspruchsmöglichkeiten gegen melderechtliche Datenübermittlungen**

Die Betroffenen, die eine Übermittlung ihrer Daten in einem der folgenden Fälle nicht wünschen, können dieses dem Bürgerbüro der Gemeinde Uetze, Marktstr. 9, 31311 Uetze schriftlich oder bei einem persönlichen Besuch mitteilen. Der Widerspruch gilt dann unbefristet.

**1. Widerspruchsmöglichkeit gegen die Datenübermittlung an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr**

Zum Zweck der Übermittlung von Informationsmaterial übermitteln die Meldebehörden dem Bundesamt für Personalmanagement der Bundeswehr aufgrund § 58 c Absatz 1 des Soldatengesetzes (SG) bis zum 31. März folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden:

1. Familienname,
2. Vornamen,
3. derzeitige Anschrift.

Betroffene können gemäß § 36 Absatz 2 Satz 1 des Bundesmeldegesetzes (BMG) dieser Datenübermittlung widersprechen.

**2. Widerspruchsmöglichkeit gegen die Datenübermittlung an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft durch den Familienangehörigen eines Mitglieds dieser Religionsgemeinschaft**

Haben Mitglieder einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft Familienangehörige, darf die Meldebehörde gemäß § 42 Absatz 2 BMG von diesen Familienangehörigen folgende Daten übermitteln:

1. Vor- und Familiennamen,
2. Geburtsdatum und Geburtsort,
3. Geschlecht,
4. Zugehörigkeit zu einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft,
5. derzeitige Anschriften,
6. Auskunftsperren nach § 51 BMG,
7. Sterbedatum.

Nach § 42 Abs. 3 BMG kann diesen Datenübermittlungen widersprochen werden. Der Widerspruch verhindert nicht die Übermittlung von Daten für Zwecke des Steuererhebungsrechts an die jeweilige öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft. Diese Zweckbindung wird dem Empfänger bei der Übermittlung mitgeteilt.

**3. Widerspruchsmöglichkeit gegen die Datenübermittlung an Parteien, Wählergruppen u. a. bei Wahlen und Abstimmungen**

Die Meldebehörde darf gemäß § 50 Absatz 1 BMG an Parteien, Wählergruppen und andere Träger von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen in den sechs Monaten vor der jeweiligen Wahl oder Abstimmung Auskunft aus dem Melderegister erteilen. Es dürfen die in § 44 Absatz 1 Satz 1 BMG bezeichneten Daten von Gruppen von Wahlberechtigten, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter maßgebend ist, übermittelt werden. Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden.

Die Person oder Stelle (z. B. eine Partei) darf die übermittelten Daten nur für die Werbung bei dieser Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten.

**4. Widerspruchsmöglichkeit gegen die Datenübermittlung an Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk**

Verlangen Mandatsträger, Presse oder Rundfunk Auskunft aus dem Melderegister über Alters- oder Ehejubiläen von Einwohnern, darf die Meldebehörde nach § 50 Absatz 2 BMG Auskunft erteilen über

1. Familienname,
2. Vornamen,
3. akademischen Grad,
4. derzeitige Anschrift,
5. Datum und Art des Jubiläums.

Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. jeder folgende Geburtstag; Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum.

**5. Widerspruchsmöglichkeit gegen die Datenübermittlung an Adressbuchverlage**

Die Meldebehörde darf gemäß § 50 Absatz 3 BMG Adressbuchverlagen zu allen Einwohnern, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, Auskunft erteilen über

1. Familienname,
2. Vornamen,
3. akademischen Grad,
4. derzeitige Anschriften.

Die übermittelten Daten dürfen nur für die Herausgabe von Adressbüchern verwendet werden.

Gemäß § 50 Abs. 5 BMG kann den Datenübermittlungen zu 3., 4., und 5. widersprochen werden.

Uetze, den 29.07.2023

**Gemeinde Uetze**  
Der Bürgermeister

### Hakenkreuz auf Rutsche gesprüht

**Burgdorf.** Auf dem Kinderspielplatz am Tiefenwiesenweg im Burgdorfer Stadtpark wurden ein umgedrehtes Hakenkreuz und eine rassistische Beleidigung in englischer Sprache gesprüht. Die Polizei Burgdorf hat den Fall als Straftat registriert und ermittelt nun wegen Sachbeschädigung. Zudem wird der Fall an die Polizei Hannover weitergeleitet, um einen politischen Hintergrund der Straftat zu überprüfen.

Ein politischer Hintergrund könnte vorliegen, denn das Hakenkreuz gilt als verfassungsfeindliches Symbol. Wer es verbreitet, muss mit einer Geld- oder Freiheitsstrafe rechnen. Das gilt übrigens auch für ein Hakenkreuz in spiegelverkehrter Richtung.

Der Spielplatz gehört der Stadt Burgdorf und die Schmiererei ist nicht die erste in diesem Jahr. Laut einem Stadtsprecher wurden bereits sechs Fälle von Sachbeschädigung wegen Graffiti an städtischem Eigentum zur Anzeige gebracht. In drei Fällen handelte es sich dabei auch um ein Hakenkreuz.

### AWO lädt zum Frühstück ein

**Burgdorf.** Die Arbeiterwohlfahrt (AWO) Burgdorf bietet jeweils am dritten Mittwoch im Monat ein Seniorenfrühstück an. Es findet jeweils von 10 bis 12 Uhr im DRK-Aktiv-Treff, Wilhelmstraße 1b, statt. Der nächste Termin ist am 16. August. Eine AWO-Mitgliedschaft ist nicht erforderlich. Die Teilnahme kostet 6 Euro. Anmeldungen nimmt der AWO-Vorsitzende Dieter Frank unter Telefon (05136) 6404 entgegen.

### Vorbereitungen für Kunstmarkt

**Burgdorf.** Der Verkehrs- und Verschönerungsverein (VVV) bereitet den nächsten Kunstmarkt auf dem Spittaplatz vor. Am Sonntag, 3. September, zeigen Kunsthandwerker von 12 bis 18 Uhr ihre individuellen Produkte und lassen sich bei der Arbeit über die Schulter schauen. Anmelden können sich Aussteller in der VVV-Geschäftsstelle, Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862.

### Fledermäuse beobachten

**Altkreis.** Unter dem Motto „Im Schein der Taschenlampen“ bietet der Nabu Burgdorf-Lehrte-Uetze Interessierten die Möglichkeit, jagende Wasserfledermäuse an Teichen zu beobachten. Der erste Termin ist am Freitag, 4. August, in Hämelerswald. Treffpunkt ist um 20.30 Uhr am Schießstand an der Hildesheimer Straße. Der zweite Termin findet am Freitag, 11. August, ab 20.15 Uhr in Uetze statt; Treffpunkt ist am Parkplatz der Spreewaldseen. Den Abschluss bildet der Termin in Burgdorf am Freitag, 18. August, im Stadtpark; Treffpunkt ist um 20 Uhr auf dem Parkplatz am Finanzamt an der Hochbrücke. Die Teilnahme ist jeweils kostenfrei, eine Anmeldung nicht erforderlich. Die Termine sind insbesondere für Familien mit Kindern geeignet.

### Schmetterlinge aus Wäscheklammern

**Burgdorf.** Das Mitmach-Atelier „KreativWerkStadt“ gastiert bis zum 13. August in der KulturWerkStadt, Poststraße 2. Das Team vom Jugendhaus JohnnyB. bietet dort jeden Sonntag von 14 bis 17 Uhr einen anderen in sich abgeschlossenen Workshop an. Am morgigen 30. Juli können die Teilnehmer Schmetterlinge aus Wäscheklammern basteln. Besucher der KulturWerkStadt können während der Öffnungszeiten jederzeit in den Workshop einsteigen. Alle Utensilien sind vor Ort vorhanden. Die Teilnahme ist kostenlos und ohne Anmeldung möglich.

# Sprechstunde beim Teddy-Doktor

Die große Plüschbären-Ausstellung ist noch bis zum 6. August im Stadtmuseum zu sehen

**Burgdorf (mal).** Rund 400 kleine und große Plüschbären sind noch bis zum 6. August im Stadtmuseum, Schmiedestraße 6, zu sehen. Für die „Große Teddy-Schau“ hat der Dresdener Sammler Lutz Reike eine Auswahl aus seinem umfangreichen Fundus zusammengestellt. Die Exponate erzählen 120 Jahre Kuscheltiergeschichte und nebenbei auch manche Lebensgeschichte. Interessierte können sich die Ausstellung noch an den Sonntagen, 30. Juli und 6. August, jeweils von 14 bis 17 Uhr anschauen. Der Eintritt ist frei.

Zum Abschluss öffnet am 6. August das Museumscafé mit selbstgebackenem Kuchen. Außerdem bietet Lutz Reike an diesem Tag von 13 bis 17 Uhr eine kostenlose Sprechstunde an. Er ist nämlich nicht nur leidenschaftlicher Sammler, sondern auch Teddy-Doktor. Mit viel Erfahrung, geeignetem Werkzeug und den passenden Ersatzteilen versorgt er aufgeplatzte Nähte, abgerissene Augen oder andere Verletzungen fachmännisch.

Außerdem haben die Besucher letztendlich die Gelegenheit, einen Streifzug durch die Ausstellung zu unternehmen. Dort kraxeln Teddys in Wanderkluft über einen Berg historischer Koffer, behandeln im Arztkittel Bärenkinder, steuern Blechrennwagen und nähren sogar sich selbst aus Originalteilen zusammen.

Lutz Reike konzentriert sich dabei nicht nur auf die Nobelpremie, sondern will in aller Breite zeigen, welche Bären die Besucher als Kinder liebten. „Jeder Bär hat seinen Charakter.“



**Teddy-Doktor Lutz Reike lädt am 6. August zur Sprechstunde im Stadtmuseum ein.**

FOTO: PRIVAT

Das habe ich bei keinem anderen Spielzeug entdeckt. Das berührt mich sehr“, sagt der 54-Jährige. Ein lächelndes Gesicht sei für Plüschbären untypisch. Eher sei der Ausdruck fragend: „Na, was willst du mir erzählen?“

Der älteste Teddy in der Schau ist der Bärle PAB 5328,1. Reike hat nach eigenem Bekunden tief in die Tasche gegriffen, um den Besuchern seiner Wanderausstellung „so einen alten Burschen“ zeigen zu können, wie er verrät. Nur drei Jahre nachdem die Firma Steiff den ersten beweglichen Bären auf den Markt gebracht hatte, folgte dieses Modell anno 1905 als einer der weltweit ersten Teddybären, der mit einem von Steiff selbst entwickelten Scheibengelenk ausgestattet war. Das erklärt auch das Kürzel: P steht für Plüsch, A für „angeschleibt“ und B für beweglich.

Eine weiche Stopfung mit dem Naturmaterial Kapok mach-



**Gipfelstürmer: Diese Szene mit historischen Teddybären auf historischen Koffern empfängt Besucher in der „großen Teddy-Schau“.**

FOTO: MARTIN LAUBER

te Bärle PAB 5328,1 besonders leicht, was zunächst zu seinem weltweiten Erfolg beitrug. Doch produziert wurde er nur kurz. Nach 1906 wurde der teure Pflanzendaunen durch preiswerte Holzwole ersetzt – was den Kindern kaum gefallen ha-

ben dürfte. So schön weich und kuschlig wie zuvor war Bärle dann nicht mehr.

Eine besondere Geschichte erzählt auch der kleine Teddy Karl: Dem Umstand, dass er in einem arktistauglichen Fäustling Platz findet, verdankt er die Teilnahme an einer nicht nur für Teddybären außergewöhnlichen Expedition. Er durfte den Extremsportler David Maddox auf seiner 520 Kilometer langen, 25-tägigen Wanderung von Ottawa durch die bis zu minus 80 Grad Celsius kalte Eislandschaft zum magnetischen Nordpol begleiten. Wie es dazu kam? Maddox hatte sich für ein Buchcover vor dem lebensgroßen Eisbären aus Reikes Wanderschau ablichten lassen und schuldete dem Sammler einen Gefallen. Der wünschte sich ein Foto von Teddy Karl am Nordpol.

Auch besagter lebensgroßer Eisbär ist übrigens im Stadtmuseum zu sehen. Eine Designerin hatte ihn eigentlich für die Theaterbühne geschaffen. Warum er in der Ausstellung steht, beantwortet Reike so: „Ohne echte Bären gäbe es Teddy nicht.“ Um diese Erkenntnis zu vertiefen, ist auch die besonders naturnahe Bärenkollektion der Kösemer Plüschtierfabrik zu bewundern und jede Bärenart ihrem natürlichen Lebensraum zugeordnet.

Weitere Themenbereiche widmen sich dem Teddy im Kinderbuch, in der Werbung und im Film sowie der Herstellung des beliebten Kuscheltiers. Außerdem sind Arbeiten des Künstlers Volker Zähme zu sehen, der berühmte Werke wie die Mona Lisa mit Teddy nachempfunden hat.

# Auszeichnung für Dorffunk

Ramlingen-Ehlershausen nutzt die neue App besonders aktiv

**Burgdorf.** Fast ein Drittel aller Bürgerinnen und Bürger in Ramlingen-Ehlershausen nutzen die Dorffunk-App, in der es Informationen aus Vereinen und Austausch untereinander gibt. Dafür gab es nun eine Auszeichnung als sogenannte Modellkommune der Digitalen Dörfer von Regionalministerin Wiebke Osigus (SPD). „Das ist vorbildhaft für Niedersachsen und sorgt für einen neuen Zusammenhalt“, sagt sie.

Die Digitalen Dörfer sind ein Projekt zur Vernetzung im ländlichen Raum, das vom Land Niedersachsen gefördert wird. Insgesamt 810 Ortsteile nutzen die Dorffunk-App, aber Ramlingen-Ehlershausen hat bei den Nutzungszahlen Rekordwerte erreicht. Warum kommt die App so gut an? „Wir sind im vergangenen Jahr mit der App gestartet und direkt auf großes Interesse gestoßen. Die App stärkt die Gemeinschaft und vernetzt das Dorf“, sagt Winfried Leinweber, der die Einfüh-



**Freuen sich über den Erfolg: Winfried Leinweber (von links) begleitet die App ehrenamtlich. Wolfram Nolte (parteilos) nimmt als Ortsbürgermeister die Auszeichnung von Regionalministerin Wiebke Osigus entgegen. Auch Burgdorfs Bürgermeister Armin Pollehn (CDU) ist zum Gratulieren gekommen.**

rung und Moderation der App ehrenamtlich begleitet.

In der App erhalten die Nutzer Informationen aus Vereinen

und Organisationen. Zudem gibt es die Möglichkeit, Nachrichten an alle Nutzer zu schicken. Dabei können Dinge zum Tausch,

Verkauf oder zum Verschenken angeboten werden. Zudem kann sich auch einfach über Neuigkeiten ausgetauscht werden. Anders als in gängigen sozialen Netzwerken müssen sich Menschen mit ihrem Klarnamen anmelden. Laut Leinweber herrscht dadurch ein angenehmer Umgangston und es muss wenig moderiert werden.

Ortsbürgermeister Wolfram Nolte lobt: „Die App wird über alle Altersstufen genutzt, besonders auch von den Senioren“, sagt er. Die analogen Veranstaltungen hätten an Zulauf gewonnen. „Das Digitale sorgt hier nicht für mehr Einsamkeit, sondern für mehr Unterstützung“, betont er. Für alle, die die App nicht nutzen, hängt ab sofort auch ein digitaler Schaukasten im Fenster des Geschäfts Skribo Voltmer's Schreib-Post. Dort werden Neuigkeiten aus Vereinen und Institutionen angezeigt. So werden die Nachrichten auch im Analogen sichtbar.

**Hoppe**  
mein Fleischer

Öffnungszeiten  
Mo Ruhetag  
Mi und Sa  
7-12.30 Uhr  
Di, Do, Fr  
7-18.00 Uhr

**Unsere Angebote vom 01.08. bis 05.08.2023**

<b>Gulasch</b>		Montag, 31.07.2023	
<b>Rind</b>	kg €	13 <sup>99</sup>	<b>Ruhetag</b>
<b>Schwein</b>	kg €	8 <sup>99</sup>	Dienstag, 01.08.2023
<b>Nackensteak</b>	100 g €	1 <sup>19</sup>	<b>Spaghetti Bolognese</b>
<b>Putensteaks</b>	100 g €	1 <sup>99</sup>	mit Rindfleisch, dazu geriebenen Parmesan
<b>Schinkenwürstchen</b>	100 g €	1 <sup>59</sup>	Port. <b>6.50</b>
<b>Nusschinken</b>	100 g €	2 <sup>29</sup>	Mittwoch, 02.08.2023
<b>Bauernstracke</b>	100 g €	1 <sup>99</sup>	<b>Rehblatt mit Waldpilzen</b>
			in Rotweinsauce, dazu Rosmarinkartoffeln
			Port. <b>9.80</b>
			Donnerstag, 03.08.2023
			<b>Tomaten-Rahmsuppe</b>
			mit Mettklößchen und Nudeln
			Port. <b>4.20</b>
			Freitag, 04.08.2023
			<b>Königsberger Klopse</b>
			mit Kapernsauce, grünen Bohnen und Salzkartoffeln
			Port. <b>8.50</b>
			Samstag, 05.08.2023
			<b>2 zarte Rinderrouladen</b>
			mit herzhafter Soße
			Port. <b>9.80</b>

**Unser Feierabendmenü**  
für Dienstag, den 01.08.2023 von 16.30 bis 18.00 Uhr  
**Schweinshaxe** gegrillt Port. **5,50 €**

Steindamm 26 · 31311 Hänigsen      Mail: info@fleischer-hoppe.de  
Telefon: 05147-978550      Internet: www.fleischer-hoppe.de

**GOURMET & GARDEN**

**Gut Wienhausen/Celle am Kloster Wienhausen 3. - 6. August**

Das große Gartenfestival zum Kaufen und Genießen

Zahlreiche Aussteller aus ganz Europa präsentieren: Pflanzenraritäten, Landschaftsgärten, Wohn- und Gartenaccessoires, Gartenmöbel, Tischdekorationen, Landhausmode, französische Stoffe, Kunst, Schmuck und Gourmetspezialitäten.

Donnerstag bis Samstag: von 10 - 18 Uhr  
Sonntag: von 11 - 18 Uhr

Veranstaltungsort: Gut Wienhausen, Mühlenstraße 8, 29342 Wienhausen

www.schloss-romantik.de      Hunde sind erlaubt!

PORTAS Individuelle Renovierungslösungen

- Fenster
- Treppen
- Türen
- Küchen
- Decken
- Gleittüren

PORTAS-Fachbetrieb  
Fr. W. Behre Tischlerei  
Germaniastr. 3 c  
31275 Lehrte

Wir sind für Sie da: (0 51 32) 5 66 56 • info@behre.portas.de

Ihren Marktspiegel online lesen

Unsere kompletten Ausgaben als E-Paper unter  
[www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de)

THEATER am Berliner Ring

Gastspiele des Theaters für Niedersachsen in der Saison 2023/2024

22. September 2023	Woyzeck Drama von Georg Büchner	CLASSICO
03. November 2023	The Rocky Horror Show Musical von Richard O'Brien	LIGHT ACTION
15. Dezember 2023	Sein oder Nichtsein Komödie von Nick Whitby nach dem Film von Ernst Lubitsch	LIGHT ACTION
26. Januar 2024	Max und Moritz Schauspiel nach Wilhelm Busch	LIGHT ACTION
23. Februar 2024	Showtime Eine Reise durch die Musical-Landschaft des frühen zwanzigsten Jahrhunderts	CLASSICO
05. April 2024	Der Weg zur Hölle ist mit guten Absichten gepflastert Schauspiel zum Thema Kirche und Missbrauch	CLASSICO
24. Mai 2024	Endstation Schauspiel von John le Carré	CLASSICO
21. Juni 2024	Pinkelstadt - ab in die Büsche! Musical von Mark Hollmann	LIGHT ACTION

• Alle Aufführungen finden freitags um 20.00 Uhr im Theater am Berliner Ring statt.  
 • Die Veranstalter bieten 4 Abonnements an:  
 „MARATHON“: acht Vorstellungen (Gesamtpreise von 86,00 € bis 140,00 €)  
 „WAHL-ABO“: fünf Vorstellungen (Gesamtpreise von 70,50 € bis 97,00 €)  
 „CLASSICO“: vier Vorstellungen klassischen Inhalts (Gesamtpreise von 41,00 € bis 68,00 €)  
 „LIGHT ACTION“: vier Vorstellungen mit dem etwas leichteren Programm (Gesamtpreise von 45,00 € bis 72,00 €)

• Informationen, Abonnementbuchung und Einzelverkauf:  
 - Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, 31303 Burgdorf, und [www.reservix.de](http://www.reservix.de)  
 • Ermäßigungen für VVV-Mitglieder und Jugendliche.

Mit freundlicher Unterstützung

THEATER am Berliner Ring

**Jetzt abonnieren!**

Spielzeit 2023/24

I ♥ B Burgdorf

Stadtsparkasse Burgdorf

Infos: Bleich Drucken + Stempeln - Braunschweiger Str. 2 - 31303 Burgdorf - Tel. 0 51 36 / 18 62

**KRESS**  
MODEZENTRUM

SOMMER  
SALE  
bis zu  
70%

TOP TRENDS & MARKEN  
ZU COOLEN PREISEN

Bei uns shoppen Sie auch an heißen Tagen  
paradiesisch in klimatisiertem Ambiente.

KRESS Modezentrum Hannover  
Einkaufspark Klein-Buchholz | Sutelstr. 5

Mo - Sa 9.00 - 19.00 Uhr



**P** KRESS Kunden  
parken kostenlos  
direkt am Geschäft

www.kress-mode.de

## Was ist Sommer?

Kirchenvorsteherin Heidrun Golenia schreibt die Glaubenssache

„Der Sommer ist die wärmste der vier Jahreszeiten in den subtropischen, gemäßigten, kalten und arktischen Klimazonen“, sagt Wikipedia. Sommer ist also: Einer von vier. Warm bis heiß. Früh hell. Spät dunkel. Schwitzen im Dachgeschoss. Oder im Freibad. Sommer ist messbar. Der einen gefällt er. Dem anderen nicht. Es ist Sommer, „egal ob man schwitzt oder friert. Sommer ist was in deinem Kopf passiert.“, singen die Wise Guys. Sommer ist mehr als seine Zahlen. Sommer ist für jeden anders.

Was ist Sommer? Für dich, für mich?

Sommer ist Sehnsucht. Für mich. Sehnsucht – nach Westerland. Nach drei Tagen am Meer, um wieder zu wissen, wer ich bin. Nach grenzenloser Freiheit mit dem Kopf in den Wolken, wo meine Sorgen nichtig und klein werden. Nach Freibad mit Chlorgeruch, Pommes



Heidrun Golenia, Kirchenvorsteherin in der Gesamtkirchengemeinde Sehnde-Rethmar-Haimar. FOTO: PRIVAT

und einem Sprung vom Dreimeerturm. Nach Erdbeerbecher und Spaghettieis. Sommer ist Sehnsucht nach Mehr.

Dass da was ist, über den Wolken. Dass da was kommt nach den langen Tagen. Dass da

was ist, wenn meine Sehnsüchte sich nicht erfüllen in diesem Sommer. Wenn der Zauber nicht wirkt. Wenn alles anders kommt. Wenn sich in meinem Kopf nicht Leichtmut und Frohsinn einstellen. Aber auch dann.

„Siehe, ich bin bei euch alle Tage, bis das Ende dieser Welt gekommen ist.“, sagt Jesus. Alle Tage. Auch im Sommer also. Und zwar egal ob leicht oder sorgenschwer. Für alle Sommerfans und alle Sommerscheuen. Bei langen Sommerabenden mit Freunden auf der Terrasse. Und wenn ich alleine auf dem Balkon sitze.

„Ich bin bei euch“ – auf den Sonnenseiten des Freibads und in den Schatten des Friedhofs.

Es ist Sommer – und egal, was in meinem Kopf und um mich herum passiert: Ich bin nicht allein.

GLAUBENS SACHE  
WIRLICH UND FERNHIN AN FÜR DIE HÄNDLICHEN

## Gottesdienste

### Evangelische Gemeinden

#### LKG Burgdorf:

Sonntag, 30. Juli, 17 Uhr (R. Lührs)  
**Ehlershausen:** Sonntag, 30. Juli, 10.30 Uhr Sommerkirche in der Region (Prädikant K.-D. Müller)  
**Uetze:** Sonntag, 30. Juli, 10.30 Uhr Sommerkirche (Pastorin H. Kück)

### Katholische Gemeinden

**St. Nikolaus Burgdorf:** Sonntag, 30. Juli, 11 Uhr // Montag, 31. Juli, 15 Uhr Rosenkranzandacht der Frauen  
**St. Matthias Uetze:** Sonntag, 30. Juli, 9.30 Uhr

### Freie Kirchen

**Christl. Treffpunkt Uetze:** Sonntag, 30. Juli, 17 Uhr  
**Adventgemeinde Uetze:** Samstag, 29. Juli, 10.45 Uhr, online unter youtube. adventgemeinde-uetze.de  
**B-Punkt Burgdorf:** Samstag, 29. Juli, 11 Uhr, mit Kinderbetreuung

## Spende für Flüchtlingsrat

Verein Landungsbrücke übergibt Restvermögen

**Uetze.** Der Uetzer Verein Landungsbrücke hat von 2015 bis 2021 jungen geflüchteten Menschen beim Spracherwerb und der Integration in den Arbeitsmarkt zur Seite gestanden.

Nun hat er seine Tätigkeit beendet und löst sich auf. Sein verbleibendes Vereinsvermögen in Höhe von rund 12.149 Euro hat der ehemalige Vorstand der Landungsbrücke jetzt an den Flüchtlingsrat Niedersachsen gespen-

det. Martina Mertz von der Geschäftsführung des Flüchtlingsrats bedankte sich dafür. So komme das Geld auf jeden Fall weiterhin der Unterstützung geflüchteter Menschen zugute.

Bei der Übergabe ließen Arife Akcam-Hytrek, Christiane Kropp und Claudia Ruhs die Jahre intensiver Begleitung geflüchteter Menschen auf deren Weg in den Alltag in Deutschland noch einmal Revue passieren. Ins-

besondere die dabei geknüpften Kontakte zu geflüchteten Frauen hätten so manche „Perlen zum Vorschein gebracht“, so Ruhs. Akcam-Hytrek ergänzte: „Schade nur, dass so manche erworbene Sprachkompetenz bei Wegfall der Begleitung wieder verloren gehe, wenn keine außerhäusliche Anbindung gelinge!“ Das sei eine Aufgabe, der sich die Gesellschaft nachhaltig stellen müsse.



Der ehemalige Vorstand des Vereins Landungsbrücke und die Vertreter des Flüchtlingsrats freuen sich, dass das Restvermögen weiter der Unterstützung von Geflüchteten zugute kommt. FOTO: PRIVAT

# Burgdorfer

# Kulturspiegel

im  
Marktspiegel

2. Burgdorf Open Air am 9. September 2023:

## Michael Patrick Kelly auf dem Schützenplatz

Nach dem überragenden Erfolg der Premiere im Jahr 2018 geht das Burgdorf Open Air in diesem Jahr in die nächste Runde! Der Verein Stadtmarketing Burgdorf (SMB) und die Block Musik GmbH haben es geschafft, für die 2. Ausgabe am Samstag, 9. September, einen absoluten Top-Künstler zu gewinnen: Michael Patrick Kelly, der charismatische irisch-amerikanische Popsänger und Hit-Garant, bringt im Rahmen seiner „B•O•A•T•S OPEN AIR TOUR“ den Burgdorfer Schützenplatz zum Beben. Der Einlass auf das Gelände in der Innenstadt beginnt um 18.00 Uhr. Die Show startet um 20.00 Uhr.



Medienpartner sind die Hannoversche Allgemeine Zeitung und Radio ffn. Als Hauptsponsoren treten die Stadtparkasse Burgdorf, halsdorfer + ingenieur projekt gmbh, Stadwerke Burgdorf GmbH, E-CENTER-CRAMER und die Hannoversche Volksbank auf. Zu den Co-Sponsoren gehören die Ambulante Pflege Burgdorf, Baran GmbH Sanitär Heizungs- und Lüftungstechnik, Dachtec GmbH & Co. KG, ElektroTec GmbH, Baran Garten- und Landschaftsbau, BAULÖWE Handel und Dienstleistungen GmbH, OSTLAND Wohnungsgenossenschaft, DATA, Fugenlarm.de und LaRe — lana e casa. Zudem unterstützen der VVV und das JohnnyB. als Veranstaltungspartner dieses großartige Musikereignis.

### Heiß begehrte Tickets

Die Tickets sind heiß begehrt, so dass sich die Fans von Michael Patrick Kelly in den wenigen verbleibenden Wochen bis zum Konzert zügig ihre Plätze sichern sollten. Die Karten sind bei allen bekanntesten Vorverkaufsstellen erhältlich, darunter Bleich Drucken und Stempeln in der

Braunschweiger Str. 2 (Tel. 05136 - 1862), sowie in der HAZ/NP/Marktspiegel-Geschäftsstelle in der Marktstraße 16. Auch die E-CENTER-CRAMER-Filialen in der Weserstraße 2 und Uetzer Straße 14-15 bieten Tickets für das Konzert an. Die Stehplatztickets kosten 65 Euro, während die VIP-Tickets für 220,10 Euro einen Rundum-Konzert-Genuss bieten, inklusive einer Getränke-Flatrate und einem Buffet im VIP-Zelt.

### „Based on a true story“

Michael Patrick Kelly, der mit dem fünften Soloalbum „B•O•A•T•S“ internationale Erfolge feierte, präsentiert eine Sammlung seiner größten Hits. Die Singleauskopplungen „Beautiful Madness“, „Throwback“ und „Blurry Eyes“ sind längst aus dem Radio nicht mehr wegzudenken und erhielten Gold- und Platinauszeichnungen. Das Album „B•O•A•T•S“, dessen Initialen für „Based on a true story“ stehen, durchbricht musikalisch sämtliche Genre-Grenzen. Die Lieder beruhen auf wahren Geschichten und erzählen von episch balladigen Momenten bis hin zu wummernem Hard-Rock und Indie-Folk. Die 2022 erschienene Re-Edition enthält die aktuelle Single „Wonders“ feat. Rakim.

### Aufstieg schon als Teenager

Der Weg von Michael Patrick Kelly in die Musikindustrie begann bereits in jungen Jahren, als er Teil der legendären Familienband „The Kelly Family“ war. Schon als Teenager erlangte er einen Starstatus und schrieb Welthits. Nach einer sechsjährigen Auszeit als Mönch in einem französischen Kloster kehrte er gestärkt zurück und startete eine noch erfolgreichere Solokarriere. Sein Album „iD“ von 2017 verzeichnete 94 Wochen in den deutschen Charts und erhielt eine doppelte Platinauszeichnung. Neben seinen musikalischen Erfolgen war Michael Patrick Kelly auch bei der TV-Sendung „The Voice of Germany“ und in drei Staffeln der Serie „Sing meinen Song“ zu sehen.

Weitere Informationen zum Konzert sind auf der offiziellen Internetseite www.burgdorfopenair.de zu finden.

Bis Sonntag, 6. August

**Ausstellung**  
„Die große Teddy-Schau“  
Stadtmuseum, Schmiedestr. 6  
Öffnungszeiten:  
Sonntag von 14.00 bis 17.00 Uhr  
Veranstalter: VVV + Förderverein  
Stadtmuseum + Stadt Burgdorf

Bis Sonntag, 13. August

**Mitmachausstellung**  
„KreativWerkStatt“  
KulturWerkStadt, Poststraße 2,  
Veranstalter: VVV + Förderverein  
Stadtmuseum + Stadt Burgdorf +  
JohnnyB.  
Wöchentliche Workshops:  
vgl. www.vvvburgdorf.de



**KreativWerkStatt in der KulturWerkStatt**

Sonntag, 30. Juli, 14.00 bis 17.00 Uhr

**Workshop zur Ausstellung**  
„KreativWerkStatt“:  
„Schmetterlinge aus  
Wäscheklammern gestalten“  
KulturWerkStadt, Poststraße 2  
Organisation: JohnnyB.

### August

Sonntag, 6. August,

13.00 bis 17.00 Uhr  
**Sprechstunde mit dem**  
**Teddy-Doktor Lutz Reike**  
und **Museumscafé im Rahmen der**  
**„großen Teddy-Schau“**  
Stadtmuseum, Schmiedestr. 6  
Veranstalter: VVV + Förderverein  
Stadtmuseum + Stadt Burgdorf

Teddy-Doktor Lutz Reike kündigt seine Sprechstunde zum Abschluss der von ihm zusammengestellten „großen Teddy-Schau“ folgendermaßen an: „Haben

Sie Ihren Lieblingst Teddy noch? Geht es ihm gut – oder hat er schon ein Zipperlein? Versagt ihm die Stimme, sind die Pfoten kaputt, fehlt ein Auge? Dann könnte der Teddydoktor helfen!“

Bei der Pflege und Reparatur der Plüschkameraden seiner Teddysammlung konnte Lutz Reike bereits langjährige Erfahrungen sammeln und kennt nur zu gut die Gefahren und Krankheiten, die Teddybären drohen. Um zu helfen, hat der Teddydoktor deshalb sein bewährtes Werkzeug und manch spezielles Ersatzteil dabei. Je nach Krankheitsbild heilt Lutz Reike den Teddy gleich vor Ort oder bekommt einen „Krankenschein“ zur Behandlung im „Krankenhaus“.

Zum Ausstellungsausklang öffnet auch das Museumscafé für die Besucher mit selbst gebackenem Kuchen des VVV-Arbeitskreises Stadtmuseum und KulturWerkStadt.



**Teddy-Doktor Lutz Reike**

Sonntag, 6. August,

14.00 bis 17.00 Uhr  
**Workshop zur Mitmachausstellung**  
„KreativWerkStatt“:  
„Fotobox basteln“  
KulturWerkStadt, Poststraße 2  
Organisation: JohnnyB.

Freitag, 11. August, 15.00 Uhr

**160. VVV-JuniorClubTag:**  
**Fahrt zum MitMachHof**  
in **Uetze-Schwüblingen**  
Treffpunkt: KulturWerkStadt,  
Poststraße 2  
Veranstalter: VVV-JuniorClub  
Teilnehmerkarten: Bleich Drucken  
und Stempeln,  
Braunschweiger Str. 2,  
Tel. 05136 - 1862

## Kultur-Höhepunkte im August 2023



„Blaulichtmeile“ auf dem Pferdemarktplatz

Sonntag, 13. August,

14.00 bis 17.00 Uhr  
**Workshop zur**  
**Mitmachausstellung**  
„KreativWerkStatt“:  
„Flob für kleine Tiere bauen“  
KulturWerkStadt, Poststraße 2  
Organisation: JohnnyB.

Sonntag, 13. August, 14.00 Uhr

**Literarischer Spaziergang über**  
**den Magdalenenfriedhof mit dem**  
**Schauspieler Andreas Jäger**  
Treffpunkt: Magdalenenkapelle  
Veranstalter:  
Stadtmarketing Burgdorf (SMB)  
Teilnehmerkarten: Bleich Drucken  
und Stempeln, Braunschweiger Str. 2,  
Tel. 05136 - 1862

Beim Literarischen Spaziergang mit Andreas Jäger – in Burgdorf bekannt als Darsteller des „Schwarzen Herzogs“ – können Teilnehmer nicht nur die Natur genießen, sondern auch in die phantastische Welt der Gebrüder Grimm eintauchen. Bei ihnen sorgt ein Mühlengeist beinahe dafür, dass zwei Studenten ihre letzte Nacht erleben. Anschließend begegnen Andreas Jägers Begleiter dem schaurigen Hund von Baskerville im nebelumflossenen Dartmoor, dessen fürchteinflößendes Gebiss manche

ahnungslose Opfer traf, bevor Sherlock Holmes ihn erlegte. Zudem erleben sie hautnah die Schaffung von Frankenstein's Monster mit. Nebenbei erfahren sie auch, warum eine bestimmte Mobilfunknummer immer nur Pech bringt und was es mit den fehlenden sterblichen Überresten von Friedrich Schiller auf sich hat.

Samstag, 19. August,

8.00 bis 13.00 Uhr  
**254. Pferde- und Hobbytiermarkt**  
mit „Blaulichtmeile“  
Pferdemarktplatz/  
Kleiner Brückendamm  
Veranstalter: VVV,  
Tel. 0 51 36 - 18 62

Samstag, 19. August, 10.00 Uhr

**City-Samstag zum Pferde- und**  
**Hobbytiermarkt**  
Burgdorfer City  
Veranstalter: City-Anlieger

Sonntag, 27. August, 14.30 Uhr

**SambaZamba auf der**  
**Streuobstwiese**  
Streuobstwiese an der Eseringer  
Straße  
Veranstalter: NABU + Verein für  
Kunst und Kultur in Burgdorf (VKK)  
Tel.: 05136 - 7918



Samba-Zamba von der Musikschule Ostkreis Hannover

# BIKER-OPEN-AIR SCHWÜBLINGSEN

SONNABEND, 5. AUGUST, AUF DEM ALTEN SPORTPLATZ

## Rock-Festival auf dem Dorfplatz

Drei Live-Bands spielen beim Schwüblingser Biker Open Air am 5. August



**Die Band Melrock zelebriert ihre Leidenschaft für amerikanische Rockkultur.**

Foto: privat

Am Sonnabend, 5. August, steigt in Schwüblingsen wieder das Biker Open Air am Alten Sportplatz – und das nun bereits zum 25. Mal. Bei der Kulturveranstaltung werden wieder drei Gruppen für Live-Musik sorgen. Eröffnet wird das Festival ab 18.45 Uhr von der Nachwuchsband Cyantists. Ab 20 Uhr bringt dann die Band Melrock um Frontsängerin Mel K. den Sportplatz zum Beben. Und ab 22 steht als Hauptact des Abends die Band Re-Play auf der Bühne. Wie gewohnt ist der Eintritt frei.

An mehreren Ständen werden Speisen und Getränke verkauft. Zur Stärkung gibt es Bratwurst, Steak und Pommes. Und ihren Durst können die Besucher mit Bier, Brause oder Wasser löschen. Im Zelt stehen außerdem Kaffee, Sekt und alkoholfreies Bier bereit und an der Bar nebenan werden fünf alkoholische und zwei alkoholfreie Cocktails gemixt.

Wer von außerhalb kommt und nach der Veranstaltung nicht direkt wieder nach Hause fahren möchte oder einfach Lust auf waschechtes Festival-Feeling hat, kann auf dem Veranstaltungsgelände zelten. Am nächsten Tag wird noch ein reichhaltiges Frühstück angeboten, bevor die letzten Gäste frisch gestärkt den Heimweg antreten.

### Drei Bands heizen dem Publikum ein

Als Hauptband tritt beim Schwüblingser Biker Open Air diesmal die hannoversche Gruppe Re-Play auf. Sie covert legen-

däre Rock-Klassiker und entführt das Publikum damit in die gute alte Zeit, als lange Haare noch „Matte“ genannt wurden und die Musik handgemacht war. Die Band besteht aus Sänger Rico Werthner, den Gitarristen Ossi Schlösiger und Roland Epp, Schlagzeuger Sven Petersen, Gerd Fröse am Keyboard und dem Bassisten Stefan Bode. Ihr Repertoire umfasst Classic Rock aus den siebziger bis neunziger Jahren. Bei Songs von AC/DC, Led Zeppelin und U2 können die Besucher mitsingen und in Erinnerungen schwelgen.

Vorher kann sich das Publikum beim Konzert der Band Melrock aufwärmen. Wenn sie die Bühne betritt, trifft amerikanische Rockkultur auf die Bremer Stadtmusikanten. Denn die Sängerin Mel K. aus South Dakota tritt gemeinsam mit vier Jungs aus der Hansestadt auf. Sie feiern ihre Leidenschaft für Rock'n'Roll und amerikanischen Lebensstil. Die Band spielt Stücke aus dem goldenen Zeitalter der Rockmusik, unter anderem von Joan Jett, Miley Cyrus, Stevie Nicks, Tina Turner und Bette Mid-

ler. Aber auch Songs von John Mellencamp, Georgia Satellites und Klassiker von AC/DC, Rose Tattoo, und Lenny Kravitz stehen auf dem Programm.

Zur Eröffnung spielt vorab die Rock-Band „Cyantists“, bestehend aus Julius Liebisch (Gitarre), Joris Heyer (Bass), Max Hübenner (Schlagzeug) und Tom Götting (Keyboard). Sie sind echte Newcomer – das Konzert beim Schwüblingser Biker Open Air ist erst ihr vierter Auftritt vor Publikum. „Wir geben ihnen gern die Möglichkeit, weitere Bühnenerfahrung zu sammeln und zugleich auch auf sich aufmerksam zu machen“, sagt Diemar Wehly von den Schwüblingser Bikern. Der Bandname ist übrigens ein Wortspiel mit den englischen Begriffen „Scientists“ für Wissenschaftler und „cyan“ für türkisfarbenen Instrumenten angefangen haben“, erzählen sie.

### Erstes Biker Open Air fand 1995 statt

Die Schwüblingser Biker gibt es jetzt seit über 30 Jahren. „1991 haben sich einfach ein paar begeisterte Motorradfahrer aus dem Dorf zusammengetan“, so Wehly.



**Die Nachwuchsband Cyantists eröffnet das Biker Open Air.**

Foto: privat

Sie überlegten sich, wie vielerorts einen Motorradclub (MC) zu gründen. „Aber weil alle schon einen Chef bei der Arbeit hatten, wollten sie nicht auch noch beim Motorradfahren einen Präsidenten“, sagt Wehly mit einem Augenzwinkern und fügt hinzu: „Und so sind wir bis heute ein lockerer Haufen.“ Trotzdem – oder

vielleicht gerade deshalb – blieben viele über Jahre dabei. Unter den gegenwärtig acht Bikern sind noch immer drei Gründungsmitglieder.

Einige Jahre nach der Gründung diskutierten die Schwüblingser Biker dann, ob sie ein Motorradtreffen organisieren wollen, wie es viele Clubs landauf, landab tun. Doch sie blieben ihrer Linie treu. Anstatt im Kreise der Motorradfans unter sich zu bleiben, wollten sie lieber eine Veranstaltung für die Allgemeinheit machen, um damit auch ihre Akzeptanz in der Ortschaft zu erhöhen. Und das ging von Anfang an auf.

Schon zur Premiere des Biker Open Air im Jahr 1995 kamen viele Besucher aus dem Ort. „Es hat damals ganz spartanisch mit einer selbstgebauten Bühne und Trecker-Anhängern angefangen. Trotzdem kam es auf Anhieb gut an“, sagt Wehly. In all den Jahren habe es nie Beschwerden wegen Ruhestörung gegeben – und das, obwohl die Veranstaltung mit Live-Musik mitten im Ort stattfindet. „Da zeigt sich wieder einmal, was für eine tolle Dorfgemeinschaft wir hier in Schwüblingsen haben und wie groß der Zusammenhalt ist“, sagt Wehly.

Und so machten die Biker Jahr für Jahr weiter. Nur während der Corona-Pandemie musste das Open Air 2020 und 2021 zweimal ausfallen.

Im vergangenen Jahr meldeten sie sich dann gleich mit einem Ausrufezeichen zurück. Sie engagierten die Leipziger Profi-Band Four Roses und bei traumhaftem Sommerwetter strömten Hunderte Besucher zum Alten Sportplatz. „Man hat gemerkt, dass die Menschen nach der langen Pause jetzt endlich wieder raus wollten, um zusammen zu feiern“, sagt Wehly.

Hof Buchholz



Original Hausschlachtung  
Darmwurst  
Dosenwurst  
Kartoffeln aus eigenem Anbau

Torstraße 1  
31311 Schwüblingsen  
Telefon: 0 51 75 / 9 31 81  
Telefax: 0 51 75 / 9 31 83  
e-mail: Hof\_Buchholz@t-online.de  
www.hof-buchholz.org

20443401\_000123

**Autohaus Sellmann** Service *Ein Weg, der sich lohnt.*

ABARTH ALFA ROMEO FIAT FIAT PROFESSIONAL Jeep

Lehrte, Gaußstr. 9, Tel. (0 51 32) 40 77  
Harsum, Siemensstr. 6, Tel. (0 51 27) 97 20  
[www.autohaus-sellmann.de](http://www.autohaus-sellmann.de)

**Arno Kaste**  
Rechtsanwalt · Notar

Hämelerwalder Straße 28 Tel. (0 51 75) 75 68  
31275 Lehrte-Sievershausen Fax (0 51 75) 70 98

**DACH UND HOLZBAU**  
*Ludwig* GmbH  
AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER DACHDECKER- UND ZIMMEREARBEITEN

**Ingo Ludwig**  
Dachdeckermeister  
Bautechniker

Am Rohkamp 13 fon 05175 - 300131  
31311 Uetze-Schwüblingsen fax - 300132  
email Ingo-Ludwig@t-online.de

**Friseursalon**

**ANNETTE WARKE**  
Drei Kronen 2 · 31311 Schwüblingsen/Uetze  
Tel. 0 51 75 / 92 95 80 · Fax 0 51 75 / 92 95 81  
Mobil 01 74 / 4 06 95 68 · friseur-lang-ohr@t-online.de  
Wir verwenden Naturprodukte



**Die hannoversche Band Re-Play spielt legendäre Rock-Klassiker.**

Foto: privat

**Ihre Werbung in guten Händen** **MADSACK** MEDIEN HANNOVER **Marktspiegel**

» Anzeigenwerbung » Zeitschriften und Magazine  
» Kundenbroschüren » Beilagen und Direktverteilung  
» Digitale Medien und Webseiten

» Rufen Sie mich an, ich berate Sie gerne! «  
**Katja Wolfram**  
Mediabäckerin für Print und Online  
Telefon: (0 51 36) 97 81 40  
E-Mail: k.wolfram@madsack.de

[www.haz.de](http://www.haz.de) | [www.neuepresse.de](http://www.neuepresse.de) | [www.marktspiegel.de](http://www.marktspiegel.de)

**EDEKA** **Arpke**

**Wir lieben Lebensmittel.**

Schwüblingser Straße 5a, 31275 Arpke, Tel. (0 51 75) 22 78

# Feiert mit uns am 30. Juli das NP-Rendezvous!



**15.05 Uhr** Set 1

**16.50 Uhr** Set 2

**Matthias Brodowy**



**12.45 Uhr**

**Oberbürgermeister  
Belit Onay**



**15.35 Uhr**

**Bestseller-Autorin und  
Ex-Bischöfin  
Margot Käßmann**



**16.20 Uhr**

**Ex-96-Star  
Hendrik Weydandt**

**Jeden Sonntag  
auf dem Maschseefest mit  
Live-Acts und Events!**



**NP RENDEZVOUS**

supported by



# SP:Homann

Fernsehen, Internet, Telefon... persönlich.

31311 Hänigsen • Alte Bahnhofstr. 28  
Tel.: 0514792017  
E-Mail: mail@sphomann.de  
www.sphomann.de  
Inhaber: Cord Homann

ServicePartner

## Gelbes Haus lädt zum Hofcafé ein

**Hänigsen.** Das Gelbe Haus meldet sich aus dem Sommerurlaub zurück und lädt zum traditionellen Hofcafé ein. Am Samstag, 5. August, kann von 14 bis 17 Uhr, wieder bei Kuchen und Torten geschlemmt und geklönt werden. Gleichzeitig gibt es nur an diesem Nachmittag Sonderrabatte, sodass das eine oder andere Schnäppchen erworben werden kann. Zusätzlich halten die Mitarbeiterinnen des Gelben Hauses pünktlich zur Vorbereitung des Schützenfestes eine Auswahl an Trachtenkleidung bereit.

# Tempolimit auf der K 125 kommt

Gemeinde ordnet Geschwindigkeitsbegrenzung an / Region will rasch Schilder aufstellen

**Schwüblingsen.** Auf der K125 zwischen dem Kreisel auf der B188 und der Ortschaft Schwüblingsen müssen Autofahrer künftig den Fuß vom Gas nehmen. Sobald die entsprechenden Schilder stehen, gilt auf der Strecke ein Tempolimit von 70 Stundenkilometern. Die Gemeinde Uetze hat eine entsprechende verkehrsbehördliche Anordnung erlassen; die Region Hannover ist nun für die Umsetzung zuständig.

Ursprünglich hatte der Uetzer Bürgermeister Florian Gahre auf der recht schmalen Straße durch das Burgdorfer Holz für den Schwerlastverkehr sogar mit einem Tempolimit von 50 Stundenkilometern geliebäugelt. „Wir haben uns nach intensiver Beratung auf Tempo 70 geeinigt, um keine gefährlichen Überholmanöver zu provozieren“, erläutert der Verwaltungschef. Zwischen dem Ortsausgang von Schwüblingsen und dem Waldrand des Burgdorfer Holzes bleibt die Geschwindigkeitsbegrenzung auf 50 Stundenkilometer indes bestehen. Sie war im vergangenen Jahr verfügt worden,



**Wegen einer Absenkung der Fahrbahn ist die Geschwindigkeit auf einem Teilbereich der K125 auf 50 Stundenkilometer begrenzt. Auf der restlichen Strecke gilt künftig Tempo 70.**

weil sich dort die Fahrbahn abgesenkt hatte. Erst wenn dieser Bereich saniert ist, kann dort wieder schneller gefahren werden.

Anfang des Jahres war auf der K125 ein 59 Jahre alter Radfahrer bei einem Verkehrsunfall ums Leben gekommen. Die 26-jährige Sonja Stolze war damals als erste Helferin zum Unfallort geeilt. Daraufhin hatte sie sich für ein Tempolimit auf der Kreisstraße stark

gemacht. Die Fahrbahn sei nicht nur kaputt, sondern zudem recht schmal und kurvig. Entgegenkommende Fahrzeuge müssen manövrieren, um einander passieren zu können. Zudem sind die Straßenträger teils nur mit Gittersteinen befestigt. Für Zweiradfahrer eine massive Gefahr.

Innerhalb kurzer Zeit sammelte Stolze zusammen mit der ehemaligen Schwüblingsener Ortsbür-

germeisterin Insa Schneiderat, dem Ortsratsmitglied Christoph Schrader (beide SPD) und der Mutter Sina Ludwig 686 Unterschriften, um der Forderung Nachdruck zu verleihen. Teilweise zogen sie dafür von Haustür zu Haustür. Bei der Übergabe der Unterschriftenliste an den Bürgermeister versprach Gahre Ende Mai, sich mit Nachdruck kümmern zu wollen. Und er hat Wort gehalten. Nach einem Termin mit dem Regionspräsidenten Steffen Krach (SPD) beteuerten beide, dass nur ein Geschwindigkeitslimit für mehr Sicherheit auf der Strecke sorgen könne.

Gahre fordert zudem, die brüchigen, teils mit Gittersteinen gestalteten Randbereiche der K125 zu befestigen, damit diese keine weitere Gefahrenquelle speziell für Radfahrer darstellen. Für die erforderlichen Baumaßnahmen ist indes die Region Hannover zuständig. „Eine flächige Sanierung ist nicht vorgesehen“, sagt Regionsprecher Christoph Borschel. Vielmehr sollten die Schäden an der Fahrbahn behoben werden – möglicherweise im nächsten Jahr.

SONNENSCHUTZSYSTEME

Zeißstraße 66  
30519 Hannover

hannover@aylux.de  
0511 49 53 22 38

Made in Germany

## SOMMERAKTION

10 Jahre GARANTIE

**PREMIUMLINE**  
8 mm VSG | 5 m x 3 m

~~4.988€~~ **4.240€**  
inkl. 19% MwSt.

**15% RABATT**

**PASSEND DAZU:**  
AUFGLAS- ODER  
UNTERGLASMARKISE

inkl. Funkmotor mit Fernbedienung

~~3.590€~~ **2.980€**

aylux.de | Aktion gültig bis zum 31.08.2023

## Volkskönig gesucht

Schießwettbewerb im Hänigser Schützenheim

**Hänigsen.** Der Vorsitzende des Bürgerschützenvereins Hänigsen, Olaf Wolff, und der Ortsbürgermeister Norbert Vanin laden zum Volkskönigsschießen ein. Teilnehmen können an dem Wettbewerb alle Einwohnerinnen und Einwohner der Ortschaft Hänigsen, die nicht Mitglied im Bürgerschützenverein sind und das 18. Lebensjahr vollendet haben. Die Teilnehmer geben unter fachkundiger Aufsicht fünf Schuss mit dem Luftgewehr auf zehn Meter Distanz ab. Wer den besten Teiler-

zielt, gewinnt. Das Volkskönigsschießen findet an den Sonntagen, 6. und 13. August, jeweils von 10 bis 17 Uhr im Schützenheim statt. Zeitgleich werden dort auch die weiteren Königsscheiben und die Pokale ausgeschossen.

Gefeiert werden die neuen Majestäten beim Schützenfest vom 19. bis 21. August auf dem Festplatz. Die Volkskönigin beziehungsweise der Volkskönig werden bei den Umzügen durch Hänigsen gefahren und können so die Feierlichkeiten genießen.

## Mit Kutsche durch die Heide

SoVD Eltze bietet Tagesfahrt nach Müden/Örtze an

**Eltze.** Der Sozialverband (SoVD) Eltze lädt Mitglieder und Eltzer Bürger zu einem Tagesausflug nach Müden/Örtze ein. Der Reisebus fährt am Freitag, 15. September, um 7 Uhr am Halteplatz Peiner Straße ab.

Das erste Ziel ist Munster, wo man gemeinsam frühstücken wird. Danach besichtigt die Gruppe das Panzermuseum. Anschließend geht es weiter nach Fallberg. Von dort aus fahren die Teilnehmer mit Kutschen durch die blühende Heide

und machen zwischendurch eine Pause mit Vesper.

Der nächste Halt ist in Müden/Örtze, wo die Teilnehmer eine Stunde zur freien Verfügung haben. Anschließend gibt es um 16 Uhr Kaffee und Kuchen, bevor die Gruppe die Rückfahrt antritt. Ankunft in Eltze ist gegen 19 Uhr.

Verbindliche Anmeldungen nimmt die Vorsitzende des SoVD Eltze Elke Bahlau bis zum 8. September entgegen, unter Telefon (05173) 24405.

# SUMMER-SALE

# 90%

# ZAHLEN!\*

\* Bis zum 29.08.2023 erhalten Sie gegen Vorlage dieser Werbung 10% Nachlass auf die ausgezeichneten Preise der vorrätigen Lagerware ab VK 12.99 €/m<sup>2</sup>. Gilt nicht für bereits getätigte Sonderbestellungen, Restposten oder Aktionspreise. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Alle Angebote nur solange Vorrat reicht! Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktion gilt nur bei sofortiger Warenmitnahme.

**FÜR ALLE BÖDEN AB 12.99€**

Sven Föst  
Bodenberater  
Filiale Bochum

Kollektionspreis bei Einzelbestellung \*\* inklusive Fußleiste & Dämmung €/m<sup>2</sup>

~~22.72~~

**Sommer-Preis €/m<sup>2</sup> mit diesem Coupon**

**13.49**

einschließlich Fußleiste & PE-Dämmung

**Laminat**

Unsere Bestseller in Spitzenqualität, Dekor Eiche Klassik Natur (8021) und Eiche Klassik Grau (8022) sind für den Gewerbebereich geeignet, 8 mm Stärke, Nutzungsklasse 32, 15 Jahre Garantie. Format: 1.380 x 193 mm.

Kollektionspreis bei Einzelbestellung \*\* inklusive Fußleiste & Dämmung €/m<sup>2</sup>

~~46.10~~

**Sommer-Preis €/m<sup>2</sup> mit diesem Coupon**

**33.29**

einschließlich Fußleiste & Dämmung

**Rigid-Vinyl**

Diese Vinylböden überzeugen durch innovative Technologie und hervorragende Qualität, trendstarke Fliesendekore in angesagter Betonoptik, Metallic und Metallic dark, 5,5 mm Stärke, Nutzungsklasse 33, 20 Jahre Garantie. Format: 812 x 406 mm.

# Laminat DEPOT

[www.laminatdepot.de](http://www.laminatdepot.de)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

**Hannover**  
am A2 Center · Varrelheide 204

**TEST**  
**TOP SERVICE-QUALITÄT**

AUSGABE 3/2021  
KONSUMENTENBEFRAGUNG  
★★★★★ 2021/22

**LaminatDEPOT**  
WELTWEIT VERBUNDEN  
LIFESTYLE & SHOPPING

**Ausgezeichnet:**  
Heimtex Star 2019  
**Fachhändler des Jahres**

BTH Heimtex Hamburg  
www.raumausstattung.de  
Soziales Engagement

**Sonntag ist Schautag!**

**12-16 Uhr**

keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

\*\* Verkaufspreis bei Sonderbestellung nach Produktmuster ohne Palettenlagerware

Thema: nervös bedingte Schlafstörungen

# Gute Nacht Deutschland!

## So finden Sie zurück in den Schlaf

Warum ein spezielles Schlafmittel Millionen Betroffenen Hoffnung schenkt und was Experten dazu sagen

**Der Kampf gegen die Schlaflosigkeit: Mehr als 50 Prozent schlafen hierzulande schlecht ein, fast 70 Prozent leiden an Durchschlafproblemen, wachen nachts auf und sind am Morgen zermürbt – Schlafstörungen sind zur wahren Volkskrankheit geworden. Kein Wunder, dass Schlaf-Apps, Melatoninprodukte oder klassische Schlafmittel derzeit boomen. Doch ausgerechnet eine Heilpflanze, die schon im 18. Jahrhundert als wirksames Schlafmittel galt, schenkt heute Millionen Deutschen Nacht für Nacht einen erholsamen Schlaf.**

Ausgerechnet die historisch viel diskutierte Heilpflanze Baldrian, in der Fachwelt *Valeriana officinalis* genannt, der man bereits von der Antike bis zum Mittelalter vielfältige Heilwirkungen zuschrieb, steht nun wieder im Fokus von Millionen Menschen als vielversprechende Hilfe gegen die zermürbenden Schlafprobleme. Arzneilich wirksam und hoch dosiert aufbereitet ist dieses natürliche Schlafelixier seit über 65 Jahren in dem Arzneimittel namens Baldriparan in deutschen Apotheken erhältlich, dem bis heute meistverkauften pflanzlichen Schlafmittel in der Apotheke. Was ist dran an dem natürlichen Schlafmittelliebhaber der Deutschen und warum begeistert er Schlafexperten bis heute in der vielfältigen Wirkung?

Bevor wir das erläutern, muss man erst die Auslöser und Folgen von Schlafstörungen besser verstehen.

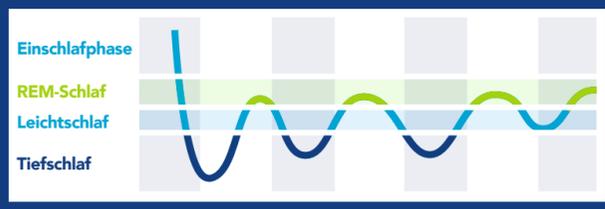
### Wiederkehrende Schlafstörungen belasten Millionen Deutsche

Sich stundenlang im Bett hin- und herwälzen und einfach nicht zur Ruhe kommen – jeder zweite Deutsche kennt diese Probleme beim Einschlafen. Doch ein noch größeres Problem ist das Durchschlafen: Fast 70 Prozent leiden unter Durchschlafstörungen. Die Auslöser von Schlafstörungen, die Millionen Deutsche jede



#### Erholsame Nächte dank Tiefschlafphase

Während der Nacht durchlaufen wir verschiedene Schlafphasen wie z. B. die REM-Phase, in der wir träumen, oder die Leichtschlafphase. Entscheidend für unsere Regeneration ist aber die Tiefschlafphase. Chemisch-synthetische Schlafmittel reduzieren meist den Tiefschlaf. Baldriparan hingegen bewahrt diese wichtige Phase der Erholung.



Nacht quälen, sind vielfältig, allen voran Stress und seelische Belastungen. Wenn sich die Gedanken überschlagen und das Nervenkostüm gereizt ist, ist an einen erholsamen Schlaf nicht zu denken. Laut DAK-Gesundheitsreport leiden etwa 80 Prozent der Erwerbstätigen unter Schlafstörungen.<sup>1</sup> Zudem haben fast 20 Prozent der 18- bis 31-Jährigen Ein- und Durchschlafprobleme, bei Kindern im Schulalter liegt die Häufigkeit sogar noch darüber.<sup>2</sup>

Experten raten dazu, anhaltende Schlafstörungen ernst zu nehmen und rechtzeitig Gegenmaßnahmen zu ergreifen. Denn nicht nur, dass immer wieder auftretende Schlafstörungen eine enorme Belastung im Alltag darstellen – Betroffene kämpfen häufig mit andauernder Müdigkeit oder Erschöpfung, sind am Tag gereizt und unkonzentriert und weisen oft auch äußerliche Symptome wie fahle Haut oder tiefe Augenringe auf. Andauernder Schlafmangel kann auch langfristige negative Folgen nach sich ziehen. So verdichten sich die Hinweise zunehmend, dass chronische Schlafstörungen u. a. zu Erkrankungen wie Diabetes mellitus, einem geschwächten Immunsystem oder

psychischen Erkrankungen wie Depressionen führen können. Die American Heart Association listet gesunden Schlaf in einer aktuellen Publikation sogar als eine der acht essenziellen Komponenten für die Herzgesundheit auf.<sup>3</sup>

### Warum die Schlafdauer alleine nicht entscheidend ist

Experten wissen: Selbst eine durchgeschlafene Nacht bedeutet noch nicht, dass man frisch und erholt in den nächsten Tag startet. Denn selbst wenn Betroffene denken, sie können „nur“ schlecht einschlafen, zeigt sich im Schlaflabor meist etwas anderes: Wer morgens wie gerädert aufwacht, hatte nachts keine erholsame Tiefschlafphase.

Es kommt also nicht nur auf die verbrachte Zeit im Bett, sondern vor allem auf die Schlafqualität an. Maßgeblich für ein ausgeruhtes Gefühl am nächsten Tag ist vor allem die Qualität des Tiefschlafs. Denn: Nur während der Tiefschlafphasen kommt unser Körper wirklich zur Ruhe. Insbesondere die Tiefschlafphase zu Beginn der Nacht ist wertvoll. Ist diese nicht ausreichend lang, fühlt man sich am nächsten Morgen nicht selten trotzdem wie gerädert!

Für eine echte Rückkehr zu erholsamen Nächten ist es Experten zufolge deshalb essenziell, den natürlichen Schlafrhythmus nicht zu stören, die Tiefschlafphase zu bewahren und so das Durchschlafen zu unterstützen.

Die erste klassische Hilfe, die Betroffene oft wählen, sind chemisch-synthetische Schlafmittel. Doch diejenigen, die zu diesen Präparaten als schnelle Einschlafhilfe greifen, stellen häufig fest: Eine langfristige Lösung kann dies kaum sein. Denn zum einen reduzieren chemisch-synthetische Schlafmittel meist den Tiefschlaf, worunter die Schlafqualität enorm leiden kann. Betroffene kämpfen dann meist mit Müdigkeit am Folgetag. Zum anderen gewöhnt sich unser Körper häufig an viele Präparate, sodass ihre Wirkung mit der Zeit nachlässt.

### Das meistverkaufte pflanzliche Schlafmittel in deutschen Apotheken: Baldriparan – Stark für die Nacht

Das deutsche Forscherteam der traditionsreichen Apothekenmarke Baldriparan hatte sich also umfassend mit der historisch bemerkenswerten Arzneipflanze Baldrian und vor allem deren Dosierung beschäftigt. Schließlich gelang ihnen der große Erfolg: Sie extrahierten einen hoch dosierten Trockenextrakt aus der Baldrianwurzel und bereiteten ihn in spezieller hoher Dosierung im Arzneimittel Baldriparan auf. So entstand ein gut verträgliches, pflanzliches Arzneimittel, welches bei nervös bedingten Schlafstörungen helfen kann. Dabei

beschleunigt Baldriparan nicht nur das Einschlafen, sondern fördert auch das Durchschlafen – und das ohne Gewöhnungseffekt. Das Präparat wirkt rein pflanzlich, verändert den natürlichen Schlafrhythmus nicht, bewahrt die Tiefschlafphase und fördert so das Durchschlafen.<sup>5</sup> Zugleich verursacht es keine Müdigkeit am Folgetag. Auch Neben- oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln sind nicht bekannt.

Im Netz findet man inzwischen zahlreiche positive Erfahrungen von begeisterten Anwendern. So berichtet eine Anwenderin über das pflanzliche Schlafmittel Nr. 1 aus der Apotheke:

„Ich hasse es, wenn ich müde bin, aber das Gehirn weiterquatscht. Eine Schlaftablette ist mir zu viel Chemie, also habe ich es mit Baldriparan – Stark für die Nacht probiert. Und es funktioniert bei mir. Nach der Einnahme 1 Tablette habe ich das Gefühl, im Oberstübchen wird es ruhig und ich finde schnell in den Schlaf. Am nächsten Morgen bin ich fit.“

**Tip:** Schlafstörungen sind häufig ein wiederkehrendes Thema. Viele Leute kaufen daher gleich drei Packungen Baldriparan, damit sie nicht Gefahr laufen, bei einem Ausverkauf die Anwendung nicht fortsetzen zu können. Hier können Sie bequem die Verfügbarkeit in den Online-Apotheken prüfen: Einfach einscannen und bestellen!



## Was hilft? Das sagt Stiftung Warentest

Seit einiger Zeit werden auch neuartige Nahrungsergänzungsmittel mit Melatonin in Form von Kapseln, Gummibärchen oder Sprays als Einschlafhilfe immer beliebter. Laut einem aktuellen Test der Stiftung Warentest sind „die

zu erwartenden Effekte“ von Melatonin bei Schlafstörungen jedoch „gering“, weshalb die Einnahme nicht grundsätzlich zu empfehlen ist.<sup>4</sup> Zwar gibt es laut Stiftung Warentest Hinweise darauf, dass Mittel mit Melatonin bei Einschlafstörungen, bedingt

durch einen Melatonin-Mangel, unterstützend beim Einschlafen helfen, allerdings nur in geringem Maße. Auch die Einschlafzeit verkürzt sich nur wenig. Gleichzeitig kann Melatonin nichts gegen das Hauptproblem Durchschlafen ausrichten.

<sup>1</sup>Marschall, J. et al. (März 2017): Analyse der Arbeitsfähigkeitsdaten. Update: Schlafstörungen. DAK-Gesundheitsreport 2017, in: Beiträge zur Gesundheitsökonomie und Versorgungsforschung (Band 16) • \*Kolip, P.; Kuhnert, R.; Saß, A.-K. (08.06.2022): Soziale, gesundheitliche und umweltbedingte Einflussfaktoren auf Schlafprobleme von Heranwachsenden und jungen Erwachsenen, Journal of Health Monitoring, 2022, 7(52) DOI 10.25646/3978; Robert Koch-Institut, Berlin • \*Lloyd-Jones, Donald M. et al. (Juni 2022): Life's Essential 8: Updating and Enhancing the American Heart Association's Construct of Cardiovascular Health: A Presidential Advisory From the American Heart Association; Circulation, 2022, 146:e18–e43 • \*Medikamente im Test: Hormon Melatonin, Stiftung Warentest, 15.09.2022, [shorturl.at/enptA](https://www.stiftung-warentest.de/medikamente-im-test/hormon-melatonin), zuletzt abgerufen am 22.09.2022. • \*bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen • \*OTC Arzneimittel, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 12/2022. • \*Abbildung Betroffenen nachempfunden

Thema: Rheumatische Schmerzen

## Natürliches Schmerzgel überzeugt bei Knieschmerzen



Offt sind rheumatische Erkrankungen oder Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen Gründe für Gelenkschmerzen.

Bei Gelenkschmerzen greifen viele zu klassischen Schmerzmitteln oder -salben. Dabei sehen immer mehr Anwender von chemischen Produkten ab und suchen Hilfe aus der Natur. Was bereits zahlreiche Verwender begeistert: das natürliche Schmerzgel der Qualitätsmarke Rubaxx (Rubaxx Schmerzgel, Apotheke)!

„Das Gel hat mir sehr gut geholfen. Schmerzlindernd und gut verträglich“, freut sich

Eva K. über „die schnelle Hilfe“ bei ihren Gelenkschmerzen. Auch andere Verwender sind von der natürlichen Wirkkraft des Rubaxx Schmerzgels begeistert. So berichtet Heinz K.: „Ich habe Knieprobleme und nach längeren Wanderungen ist das Schmerzgel ein Muss. Es wirkt schmerzstillend und ist sehr zu empfehlen.“ Das Geheimnis hinter dem Gel? Der darin enthaltene natürliche Arzneistoff *T. quercifolium*!

### Stark bei Schmerzen

*T. quercifolium* wirkt schmerzlindernd bei rheumatischen Schmerzen. Auch bei Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen verschafft der Wirkstoff Linderung. Im



„Das erste Gel, das mir bei meinem Knieleiden hilft.“

(Helga B.)

Gegensatz zu vielen Gelen, die chemische Wirkstoffe wie Diclofenac oder Ibuprofen enthalten, bietet Rubaxx Schmerzgel somit wirksame und gut verträgliche Hilfe aus der Natur. Es lässt sich

gezielt auf den zu behandelnden Stellen auftragen und ist dank der guten Verträglichkeit auch zur Anwendung bei chronischen Schmerzen geeignet.

Überzeugen auch Sie sich von dem natürlichen Rubaxx Schmerzgel – rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich.

Für Ihre Apotheke:

**Rubaxx Schmerzgel**  
(PZN 16758756)

[www.rubaxx.de](http://www.rubaxx.de)

Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Namen geändert

RUBAXX SCHMERZGEL. Wirkstoff: Rhus toxicodendron Dtl. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei Besserung rheumatischer Schmerzen und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. [www.rubaxx.de](http://www.rubaxx.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing



# SSW%

## BIS 60% REDUZIERT!

**Viele weitere Angebote in den Shops und online!**

**Solange der Vorrat reicht!**

### SCOTT SONDERVERKAUF



**SCOTT**  
Herren RC Team 10 Radtrikot kurzarm

UVP 59,95  
Auf UVP 19,95 € SPAREN  
**39,99**



**SCOTT**  
Herren RC Team ++ Trägerhose kurz  
UVP 79,95  
Auf UVP 40,95 € SPAREN  
**39,-**



**SCOTT**  
Herren RC Team ++ Radhose kurz  
UVP 69,95  
Auf UVP 30,95 € SPAREN  
**33,-**

### ALLE MARKEN REDUZIERT



**SCOTT**  
Herren Trail Flow Radtrikot

UVP 49,95  
Auf UVP 27,95 € SPAREN  
**22,-**



**SCOTT**  
Herren Trail Flow W/PAD Bike Shorts  
UVP 79,95  
Auf UVP 35,95 € SPAREN  
**44,-**



**ONEAL**  
Pike MTB-Helm

UVP 129,95  
Auf UVP 72,95 € SPAREN  
**57,-**



**CRATONI**  
Agravic MTB-Helm

UVP 99,95  
Auf UVP 50,95 € SPAREN  
**49,-**

### RAUS DAMIT ZU SONDERPREISEN



**DYNAMICS**  
Superfly 2.0 Fahrradhandschuhe kurz  
UVP 24,90  
Auf UVP 18,99  
**23 % SPAREN**



**uvex**  
Dynamics Lite II Fahrradbrille  
UVP 22,95  
Auf UVP 12,99  
**43 % SPAREN**



**FOX**  
Defend Race Fahrradhandschuhe lang  
UVP 39,99  
Auf UVP 33,-  
**17 % SPAREN**



**DYNAMICS**  
Damen Lazise Radtrikot kurzarm  
UVP 79,-  
Auf UVP 51,- € SPAREN  
**28,-**



**Gonso**  
Damen Lilo HZ Radtrikot kurzarm  
UVP 59,95  
Auf UVP 33,95 € SPAREN  
**26,-**



**DYNAMICS**  
Damen Garda Bike-Shorts  
UVP 109,-  
Auf UVP 60,- € SPAREN  
**49,-**

### HIER & JETZT FETTE BEUTE MACHEN!



**PEGASUS**  
Piazza 21  
• leichter, fahrtstabiler Alurahmen mit Komfort-Federgabel  
• einfach bedienbare 21 Gang Shimano Trekking-Schaltung  
• praktischer Alu-Systemgepäckträger  
• Bereifung mit Pannenschutz-einlage  
• verstellbarer Komfortlenker  
• LED-Lichtanlage  
Best.-Nr.: 99654



UVP 649,-  
Auf UVP 205 € SPAREN  
**444,-**

### TESTSIEGER

Stiftung Warentest GUT (1,9)  
Ausgabe 6/2023



**FLYER**



Handgefertigt in der Schweiz mit höchster Qualität

### FLYER Touren-E-Bike Gotour6 3.40

- Comfort-Touren-eBike par excellence mit überzeugender Sitzergonomie
- Premium-Verarbeitungsqualität und höchste Lebensdauer
- wartungsfreie 5 Gang Shimano e-Bike-Nabenschaltung
- sicher dosierbare Shimano Hydraulikscheibenbremsen

Best-Nr.: 132131

**BOSCH**  
Active Line Plus  
50 Nm Drehmoment  
500 Wh

UVP 3849,-  
Auf UVP 961 € SPAREN  
**2888,-**



**VAUDE**

- Karakorum Dreifach-Fahrradtasche
- Volumen: 68 l
  - Umfangreiche Ausstattung
  - Inklusive Regenhülle
  - Leicht einstellbares QMR-2.0-System zur Montage am Gepäckträger

Best.Nr. 314726

verschiedene Farben

190,-  
71,- € SPAREN  
**119,-**

Top Case als Rucksack nutzbar



Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm Drehmoment  
Mit dem neuen Kiox 300 Smart System!  
750 Wh



### SCOTT E-MTB AXIS eRIDE EVO

- superstarkes, E-Bike für Stadt, Touren und Waldwege
- stärkster Bosch CX Power und größter 750 Wh Akku
- robust und präzise: 12 Gang Shimano Deore MTB-Schaltung
- 120m Luftfedergabel für sattem Komfort
- Scott Topqualität

Best-Nr.: 126918

UVP 4299,-  
Auf UVP 1311 € SPAREN  
**2988,-**

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht.  
\*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison!  
Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro; 10 Monate; 100,- €; Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwantalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich

Wir haben geheiratet am 30. Juni 2023 

**Florian Lawincky & Maike Scholing**

Es freuen sich die Eltern

**Norman & Christiane Lawincky** **Martina Scholing**

**Hallo!!**

Liebe Verwandtschaft, Freunde, Nachbarn und Bekannte.  
Wir haben es nach fast 4 Jahren endlich geschafft, das Haus gehört uns.

**Gerechtigkeit siegt eben doch.**

Danke, Danke fürs Daumendrücken, hat uns sehr geholfen.

Liebe Grüße  
**Bärbel Janzen und Familie**

**Geburt** **Verlobung**

**Hochzeit** **Danksagung**

**Geburtstag** **Jubiläum**

**Konfirmation** **Trauerfall**

Durch eine Anzeige im Marktspiegel sind alle informiert und benachrichtigt.

**Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle:**  
**Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40**

**Notdienste am Wochenende**

**Ärztendienst**  
Burgwedel/Isernhagen/  
Altarmbüchen:  
Für den Bereitschaftsdienst gilt ebenfalls die bundesweite Rufnummer 116 117 sowie folgende Zeiten für den fahrenden Bereitschaftsdienst:  
Mo., Di. und Do. von 19 bis 7 Uhr;  
Mi. und Fr. von 15 bis 7 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage von 8 bis 7 Uhr.

**Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:**  
In der zentralen Bereitschaftspraxis am KRH Klinikum Lehrte, Manskestr. 22, werden Patienten außerhalb der regulären vertragsärztlichen Sprechstunden zu den folgenden Zeiten versorgt:  
Mo., Di. und Do. von 19 bis 21 Uhr, Mi. und Fr. von 18 bis 21 Uhr,  
Sa., So. und Feiertage von 10 bis 14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.  
Der fahrende Bereitschaftsdienst ist unter der bundesweiten Rufnummer 116 117 zu erreichen. Die Bereitschaftsdienstzeiten für den Fahrdienst lauten wie folgt:  
Mo., Di. und Do. von 19 bis 7 Uhr, Mi. und Fr. von 15 bis 7 Uhr, Sa., So. und Feiertage von 8 bis 7 Uhr.

**Zahnärztlicher Notdienst**  
unter Telefon (05138) 25 60.

**Feuerwehr/Rettungsdienst**  
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

**Behindertentransport und Hausnotruf DRK**  
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isernhagen: Tel. 0511/61 27 28).

**Kontakt-Telefon Kinderschutzbund**  
montags bis freitags von 15 bis 19 Uhr bundesweit unter Tel. (0800) 111 0 333.

**Krankenförderung**  
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

**Tierärztlicher Notdienst**  
Burgdorf, Lehrte, Sehnde, Uetze:  
29./30.07.: Dr. Langenhoff  
Telefon (05132) 5 79 44

**für Burgwedel:**  
29./30.07.: Ihre Tierärzte am Lohner Weg, Damnhornweg 8, Isernhagen, Telefon (05139) 9 72 09 00

**Apotheken**  
Burgwedel und Wedemark/  
Isernhagen/Langenhagen:  
Not- und Nachtdienst am 29.07. von 8.30 bis 8.30 Uhr: Birken-Apotheke, Hauptstraße 62, Burgwedel-Wettmar, Telefon (05139) 84 22;  
Not- und Nachtdienst am 30.07. von 8.30 bis 8.30 Uhr: Alte Apotheke, Walsroder Straße 150, Langenhagen, Telefon (0511) 77 20 30;

**Altarmbüchen/Hannover:**  
29.07. von 8.30 bis 8.30 Uhr: Buchholzer Apotheke, Buchholz, Podbielskistraße 390, Telefon (0511) 64 95 47; Geibel-Apotheke, Geibelstraße 54, Ecke Hildesheimer Straße, Telefon (0511) 8 09 15 81; Landwehr-Apotheke, Arnum, Göttinger Straße 67, Kreuzung Wilkenb., Telefon (05101) 41 41; Leine-Apotheke in der Ernst-August-Galerie, Ernst-August-Platz 2, Telefon (0511) 1 69 44 10; 30.07. von 8.30 bis 8.30 Uhr: Arlberg-Apotheke, Anderten, Pumpstraße 6, Telefon (0511) 54 48 09 20; Meldau-Apotheke, Herrenhausen, Meldaustraße 27, Herrenhäuserstraße, Telefon (0511) 7 63 62 00; Nibelungen-Apotheke, Südstadt, Lutherstraße 59, Ecke Sallstraße, Telefon (0511) 81 07 25; Westerfelder Rats-Apotheke, Hemmingen-Westerfeld, Rathausplatz 4, Telefon (0511) 42 52 74;

**Stadt Lehrte/Stadt Sehnde (jeweils mit Ortsteilen).**  
29.07. von 9 bis 9 Uhr: Apotheke Hämelerwald, Rossittenweg 6, Telefon (05175) 53 33; 30.07. von 9 bis 9 Uhr: Engel-Apotheke, Lehrte, Itener Straße 46, Telefon (05132) 8 27 30;

**Burgdorf, Uetze, Hänigsen, Bröckel, Wathlingen.**  
29.07. von 9 bis 9 Uhr: Apotheke am Hausärzteezentrum, Feldstraße 5, Uetze, Telefon (05147) 9 79 45 45; 30.07. von 9 bis 9 Uhr: Apotheke im Gesundheitszentrum, Nordernstraße 1, Burgdorf, Telefon (05136) 8 87 30;

(Alle Angaben ohne Gewähr)

*Aus Gottes Hand empfang ich mein Leben,  
unter Gottes Hand gestaltete ich mein Leben,  
in Gottes Hand gebe ich mein Leben zurück.*

In Dankbarkeit und Liebe nehmen wir Abschied von

**Friedrich-Wilhelm Behre**  
\* 2.6.1930 † 22.7.2023



Du bleibst immer in unseren Herzen.

**Annette und Dr. Rolf Tatchen  
Friedrich-Wilhelm und Petra Behre  
Dr. Katharina und Karsten Große  
mit Daniel, Anna, Marie und Lukas  
Dr. Frederik Behre und Simón Ballen Botero  
Anna-Lena Behre und Jörg Busch**

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 1. August 2023, um 11 Uhr von der Kapelle des Alten Friedhofes in Lehrte, Feldstraße, aus statt.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde Tel. 05138-1564

Voller Dankbarkeit für den langen gemeinsamen Lebensweg nehmen wir nun Abschied von meinem lieben Ehemann, fürsorglichen Vater, Schwiegervater und Opi

**Alfred Lukaschek**  
\* 4.12.1925 † 20.7.2023

Wir vermissen dich sehr.

In Liebe und stiller Trauer  
**Ursula Lukaschek  
Dr. Dagmar und Thomas Habdank  
Kristina und Janis Habdank**

Traueranschrift: Dagmar Habdank, Dierener Straße 32, 31303 Burgdorf

Die Beisetzung wird auf Wunsch des Verstorbenen im engsten Familienkreis stattfinden.

Das, was einen Menschen unsterblich macht, sind seine Taten und liebevollen Geschichten, die es von ihm gibt.

Nach einem Leben voller Liebe, Güte und Pflichterfüllung nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, Pflegevater, Vater und Opa

**Ulrich Schmiechen**  
\* 6.11.1934 † 25.7.2023

In Liebe und großer Dankbarkeit

**Deine Christel  
Criss und Sven mit Angelo,  
Brandon und Andrea  
Vilma und Abel  
Mark, Axel, Tom und Sonja  
und alle Angehörigen**

Die Beerdigung findet am Mittwoch, den 2.8.2023, um 14 Uhr von der Kapelle des Kirchlichen Friedhofes in Burgdorf, Uetzer Straße aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

**Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen**

**Erladigung der Formalitäten**

**Überführungen**

**Bestattungsvorsorge**

**Sterbegeldversicherungen**

**30916 Isernhagen KB**  
Dorfstraße 67  
Telefon (0 51 39) 8 73 42  
Fax (0 51 39) 89 45 42

**30938 Burgwedel**  
Von-Alten-Straße 23  
Telefon (0 51 39) 10 04

**30916 Isernhagen-Altarmbüchen**  
Königsberger Straße 6  
Telefon (05 11) 6 18 88

Partner des  
Kuratorium Deutsche Bestattungskultur GmbH  
Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG

**SCHRADER-CORDES**  
Bestattungen

Was man tief in seinem Herzen besitzt,  
kann man nicht durch den Tod verlieren.  
*Johann Wolfgang von Goethe*

**ALFONS KLUGER**

\* 21.01.1949 † 23.07.2023

Für immer unvergessen!  
Deine Marianne  
Maren, Marcus und Enie  
Steffen, Christina, Magdalena und Hanna  
Gerti sowie alle Angehörigen

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 3. August 2023, um 14:00 Uhr auf dem Friedhof Uetzer Straße in Burgdorf statt.  
Traueranschrift: Marianne Kluger, Petersstr. 37, 31303 Burgdorf

*Wir sind traurig, dass wir dich verloren haben,  
aber wir danken Gott, dass wir dich hatten.*

**Eckhard Vobienke**  
\* 31. 7. 1938 † 12. 7. 2023



In Liebe und Dankbarkeit  
**Anja  
Kevin und Jaane  
Dennis und Lynn  
Kim  
und alle, die ihn lieb haben**

Brockhöfer Straße 3, 29578 Eimke

Die Trauerfeier hat im Familienkreis stattgefunden.

Betreuung: Bestattungshaus Kohlmeier, Ebstorf

**Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe: Donnerstag, 12.00 Uhr!**

**Steinmetzbetriebe**

Ihr zuverlässiger Partner seit 1919

**ARNOLD HEINS**  
BILD- UND STEINHAUEREI

**Arnold Heins Natursteinbetrieb GmbH**  
Bahnhofstr. 4 · 31303 Burgdorf  
Tel.: (0 51 36) 52 82 · Fax: (0 51 36) 8 25 18  
www.heins-naturstein.de · info@heins-naturstein.de

Moderne Grabmalkunst  
Sägen und Schleifen von Natursteinen  
Tische, Waschtische und Küchenarbeitsplatten  
Treppenaufbau und Fensterbänke

*Du hast für uns gesorgt, geschafft,  
oft über deine Kraft,  
nun ruhe sanft, du gutes Herz,  
wer dich gekannt, fühlt unseren Schmerz.*

**Siegfried Lemke**  
\* 21.10.1938 † 13.7.2023

In Liebe und Dankbarkeit  
**Deine Dagmar  
Stephanie  
Katja und Julio mit Mara**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 4. August 2023, um 12.30 Uhr in der Kapelle des Kirchlichen Friedhofes in Burgdorf, Uetzer Straße statt.  
Auf Wunsch des Verstorbenen bitten wir auf Trauerkleidung zu verzichten und von Beileidsbekundungen am Grab abzusehen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

**Sabine Jahnel**  
\* 19.9.1951 † 23.7.2023

**Hubert Jahnel  
Dennis  
Mirko und Melanie mit Kira und Carlo**

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 3. August 2023, um 11 Uhr in der Kapelle des Kirchlichen Friedhofes in Burgdorf, Uetzer Straße statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

*Still und einfach war dein Leben, treu und fleißig deine Hand,  
liebepoll warst du im Geben, deinen Lieben stets zur Hand.*

Wir trauern um

**Ella Wagenknecht**  
geb. Schwebs  
\* 18.7.1925 † 23.7.2023

In Liebe und Dankbarkeit  
**Wolfgang und Rita  
Dieter  
Klaus  
Enkel und Urenkel**

Die Urnentrauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.  
Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

Geburt - Verlobung  
Hochzeit - Trauerfall  
Danksagung - Glückwunsch?

Ihre  
**Familienanzeige**  
in den  
**Marktspiegel**

*Ohne dich...  
nur zwei Worte, so leicht zu sagen  
und doch so schwer zu ertragen.*

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann, Vater, Schwiegervater, unserem Opa, Bruder und Onkel

**Dietmar Hoffmann**  
\* 1.3.1956 † 17.7.2023

In Liebe und Dankbarkeit  
**Deine Monika  
Jens und Teresa mit Mairi und Malio  
Michael und Viola  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 2. August 2023, um 13 Uhr in der Kapelle des Friedhofes in Sehnde, Raiffeisenstraße, statt.  
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel.05132-2848 und Sehnde, Tel.05138-1564



**Manfred Gimler**  
\*27.01.1957 †21.07.2023

Mit Tränen der Dankbarkeit schauen wir zurück auf unzählige, unvergessliche Augenblicke, die wir mit dir erleben durften. Du hast unsere Welt bereichert.

In tiefer Trauer  
dein Sohn, deine Geschwister und Rosi

Die Liebe erträgt alles,  
glaubt alles, hofft alles,  
hält allem stand.  
Die Liebe hört niemals auf.  
1. Korinther 13, 7-8

So gekämpft und doch verloren.

**Hans-Jürgen Schulze**  
\* 15.3.1947 † 14.7.2023

Du wirst uns sehr fehlen.

In tiefer Trauer  
**Hildegard  
Andrea  
Lothar und Uschi  
sowie alle Angehörigen**

Wir nehmen in aller Stille Abschied.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

*Behaltet mich so in Erinnerung,  
wie ich in den schönsten Stunden  
mit euch beisammen war.*

**Bärbel Badulla**  
geb. Höbelt  
\* 28.2.1942 † 24.7.2023

Du bleibst immer in unseren Herzen.

**Gabi und Detlef  
Heinzi und Rita  
Sina, Benny und Aylin  
sowie alle Angehörigen**

Wir haben in aller Stille Abschied genommen.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

Geburt Verlobung  
Hochzeit Danksagung  
Geburtstag Jubiläum  
Konfirmation Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

**Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle.**

**Marktspiegel**  
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

**Marktspiegel**  
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

**Marktspiegel**  
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf  
Marktstr. 16  
Tel. (05136) 8 99 40

oder per Mail: [anzeigen@marktspiegel-verlag.de](mailto:anzeigen@marktspiegel-verlag.de)

**Familienanzeigen**  
finden im Marktspiegel große Beachtung.



*Sie ist geheilt.  
(Südafrikanisches Sprichwort)*

Wir müssen Abschied nehmen von

**Heike Rinne**  
\* 2. September 1965 † 9. Juli 2023  
Großburgwedel Bissendorf

**Dein Vater Willi Rinne,  
dein Bruder Wulf und Andrea  
und alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 4. August 2023 um 14 Uhr in der Friedhofskapelle Bissendorf statt. Heike hätte sich sehr gewünscht, wenn die Trauergäste in heller und bunter Kleidung erscheinen. Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Termin im Friedwald in Uetze statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze, bitten wir um eine Spende für Wedemärker für Wedemärker, Sparkasse Hannover, IBAN: DE79 2505 0180 1030 3740 01, Kennwort: Heike Rinne  
Traueranschrift: Willi Rinne c/o Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Straße 14, 30900 Wedemark

Bestattungsinstitut: Hartmut Knoke, Burgwedeler Straße 14, 30900 Wedemark, Telefon 05130-8738




**BESTATTUNGEN VOLKMANN**  
Seit über 70 Jahren an Ihrer Seite

Vertrauen - Vorsorge - Volkmann

Ihr qualifizierter und ausgezeichneter Partner im Sterbefall und in der Bestattungsvorsorge.

Burgdorf, Wallgartenstr. 38, Tel. 05136-5544  
Immensen, Bauernstr. 8, Tel. 05175-7715577  
[www.bestattungen-volkmann.de](http://www.bestattungen-volkmann.de)

**Bestattungsinstitut Kuhls**  
Inhaber: Annette Hahne

- Erd-, Feuer und Seebestattungen
- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Beratung & Bestattungsvorsorge
- individuell & vertrauenswürdig

**Der Bestatter**  
Mitglied der Innung

Celler Str. 14, 30938 Fuhrberg  
Tel.: (0 51 35) 7 23, Mobil: (01 79) 24 35 105

*Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel wird.*  
Franz Kafka

Traurig nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter und Oma

**Hannelore Dreher**  
geb. Faust  
\* 15.11.1948 † 14.7.2023

In Liebe und Dankbarkeit  
**Dirk und Nicole  
Nick und Emily**

Die Beisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut > Am Thülenplatz, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.  
Es ist wohlthuend, so viel Anteilnahme zu finden.  
Wir danken allen von Herzen dafür.

**Martin Wrensch**  
† 02.06.2023

**Familie Wrensch  
und  
Familie Ulbrich**

Uetze, im Juli 2023

**Dieter Wieder**  
† 18.6.2023

**Wir sagen Danke ...**  
... für all die einfühlsamen und tröstenden Worte der Anteilnahme und des Mitgeföhls.  
... für freundlich zugedachte Kranz-, Blumen- und Geldzuwendungen.  
Meinen Mann und Vater in so lieber und guter Erinnerung vieler Menschen zu wissen, berührt, freut und tröstet uns.  
Wir danken Pfarrer Rust und Herrn Scharlemann, die in den Trauerreden meinen Mann und Vater so einfühlsam, warmherzig und berührend in Worte gefasst haben. Dank auch an das Bestattungshaus Ebermann / Weber.

Im Namen aller Angehörigen  
**Christine Wieder**

Hämelerwald, im Juli 2023

*Für immer in unseren Herzen.*

**Angelika Kerst**  
geb. Schapals  
\* 18.2.1955 † 27.7.2023

Wir werden dich sehr vermissen.  
**Uwe  
Annika und Olaf**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.  
Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

**Angelika Elsner**  
† 10.7.2023

Von einem lieben Menschen Abschied zu nehmen, bedeutet einen schmerzlichen Verlust. Ihn zu tragen, haben uns viele mit ihrem Mitgeföh und ihrer persönlichen Anteilnahme geholfen.

Bei Ihnen allen möchten wir uns auf diesem Wege dafür bedanken.

**Thomas, Heike, Matthias und Tanja  
mit Familien**

Sievershausen, im Juli 2023

*Abschied nehmen von einem geliebten Menschen bedeutet Trauer und Schmerz, aber auch Dankbarkeit und liebevolle Erinnerung.*

**Christa Neugebauer**  
† 8. Juni 2023

**Wir danken allen,** die ihre Freundschaft, Liebe und Verbundenheit durch ein stilles Gedenken, Blumen, Briefe und die Begleitung zur letzten Ruhestätte zum Ausdruck gebracht haben sowie dem Bestattungsunternehmen Meinig für die würdevolle Begleitung.

**Wilma Oberndörfer, Bettina Rothe  
Jens und Dieter Neugebauer**

Lehrte, im Juli 2023

Das Rote Kreuz Lehrte nimmt schweren Herzens Abschied von

**Michaela Constabel**  
\* 4. Juni 1966 † 15. Juli 2023

die plötzlich und unerwartet aus unserer Mitte gegangen ist.

Zum Roten Kreuz kam sie vor über 10 Jahren und hat zunächst als freie Mitarbeiterin bei Sanitätsdiensten mitgewirkt. 2014 erfolgte der Eintritt in unsere Gemeinschaft und später eine Ausbildung zur Rettungsanwiterin, die Michaela 2017 erfolgreich abschloss.

Unsere örtliche Arbeit hat sie ganzheitlich mit Elan und Gewissenhaftigkeit unterstützt, ihr besonderes Augenmerk galt dabei dem Katastrophenschutz und Sanitätsdienst. Mit Herzblut hat sie sich zum Beispiel um die Pflege des Gerätewagens und eine stete Einsatzbereitschaft gekümmert. Das besondere Engagement anerkennend haben die Kameradinnen und Kameraden der Bereitschaft Lehrte Michaela im Dezember 2022 in die Bereitschaftsleitung gewählt. Erst vor wenigen Monaten konnte Michaela ihr Hobby endgültig zum Beruf machen und neben dem ehrenamtlichen Engagement eine hauptamtliche Tätigkeit als Rettungsanwiterin aufnehmen.

Michaela Constabel wird uns als wertvolle Kameradin, verantwortungsbewusste Bereitschaftsleitung und stets hilfsbereiter Mensch im Gedächtnis bleiben; wir werden ihr Andenken bewahren und sprechen ihrer Familie unser tiefes Mitgeföh aus.

Ortsverein Lehrte e.V.      Bereitschaft Lehrte  
Achim Rüter              Jessica Penher  
Vorsitzender              Bereitschaftsleitung

DANKSAGUNG

**Siegrid Schmidt-Dehne**  
geb. Paetz  
\* 22.04.1941 † 16.06.2023

Wir bedanken uns bei allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden föhnten, ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Im Namen aller Angehörigen:  
Franz und Andreas

**Erstes Altwarmbüchener Bestattungsinstitut**

**RICHARD EGGERS** GmbH  
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 6 15 16 17  
24 Std. Dienst

Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 · Isernhagen-Altarmbüchen  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggers-bestattungen.de](http://www.eggers-bestattungen.de)

**Deutsches Rotes Kreuz**

Nachruf

Tief betroffen nehmen wir Abschied von unserer Mitarbeiterin

**Michaela Constabel**

die im Alter von 57 Jahren plötzlich und unerwartet von uns gegangen ist.

Michaela Constabel war nicht nur eine engagierte Rettungsanwiterin in der Rotkreuz-Rettungswache Burgdorf, sondern auch über viele Jahre hinweg aktiv in der Bereitschaft Lehrte, wo sie als Leiterin tätig war.

Wir verlieren mit Frau Constabel eine geschätzte Mitarbeiterin und ehrenamtliche Helferin, der wir ein ehrendes Andenken bewahren werden.

Unser Mitgeföh gilt der Familie.

**Für die DRK-Rettungsdienst in der Region Hannover gGmbH**

Anton Verschaeren              René Dierschau  
Geschäftsführer                  Betriebsrat

**Für die Rotkreuzgemeinschaften im DRK-Region Hannover e.V.**

Michael Meyen  
Regionsbereitschaftsleiter

**Geburt - Verlobung - Hochzeit - Glückwunsch - Danksagung - Trauerfall**

**Ralf Muster & Sandra Beispiel**  
werden am 15. 05. 2017 um 12.30 Uhr im Standesamt Musterstadt getraut.

Muster B: 40 mm/2-spaltig 102,40 € inkl. MwSt

Ab jetzt kuscheln wir zu dritt!  
**Julie**  
10. 02. 17 • 3550 g • 52 cm  
**Sarah & Alex Muster, Musterstadt**

Muster A: 30 mm/2-spaltig 76,80 € inkl. MwSt

Es gibt ein Band, dass der Tod nicht trennen kann.  
Liebevolle Erinnerungen bleiben für immer.  
10 Jahre ohne dich und du fehlst jeden Tag.  
von ♥-zen  
deine Mutti und Lari

**Jens (Teufel)**

**Ihre Familienanzeige in den MARKTSPIEGEL!**

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt. Wir haben einige Musteranzeigen für Sie ausgewählt. Selbstverständlich können Sie Ihre Anzeige auch individuell gestalten. Wir beraten Sie gern in unserer Geschäftsstelle.

**Anzeigenschluss für die Sonnabend-Ausgabe donnerstags, 12.00 Uhr.**

**Marktspiegel** Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten  
**Marktspiegel** Burgdorfer & Uetzer Nachrichten  
**Marktspiegel** Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme am schmerzlichen Verlust unseres lieben Verstorbenen

**Werner Beispiel**

sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen:  
Melanie Beispiel

Musterstadt, im Januar 2017

Muster C: 70 mm/2-spaltig 179,20 € inkl. MwSt

Mein Sterne-Hotel ist hier.

**Mein Job gleich nebenan.**

Jobs für  
**NIEDERSACHSEN**



Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

Stellenmarkt

**personal@ebeling-logistik.de**



**Azubi abgesprungen, jetzt suchen wir DICH!**  
 Starte spontan in unserer betriebseigenen LKW-Werkstatt als **Auszubildender (m/w/d) Kfz-Mechatroniker für Nutzfahrzeuge**

**Wir zeigen dir alles rund um Wartung und Reparatur unserer modernen LKW-Fahrzeugflotte.**

**Dabei bieten wir dir eine abwechslungsreiche und vielschichtige Ausbildung beim Logistikdienstleister und gute Übernahmechancen nach der Prüfung.**

**Du hast bereits technisches Verständnis, handwerkliches Geschick, Verantwortungsbewusstsein und einen Realschulabschluss?**

**Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung per Mail an personal@ebeling-logistik.de**

**EBELING Logistik**  
 Georg Ebeling Spedition GmbH // An der Autobahn 9 // 30900 Wedemark  
 Tel.: 05130 5800-0 // www.ebeling-logistik.de

**Der Spezialist rund um die Kraftfahrzeugtechnik**

**90 JAHRE HEIL Kfz-Teile**

**Vertriebsmitarbeiter (m/w/d) im Innendienst**  
 für den Verkauf von Ersatzteilen für Land- und Baumaschinen sowie Nutzfahrzeuge in unserem Competence Center Hannover

Weitere Informationen finden Sie hier  
 Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



A.-W. HEIL & SOHN GmbH & Co. KG · Bergstr. 4-7 · 30539 Hannover

**Sie wollen sich verändern und haben Lust, in einer kleinen aber feinen und modernen Praxis (kartellos, digitales Röntgen) ohne hektik und Stress, sehr großzügiger Urlaubsregelung und einem ansprechenden Umfeld Voll- oder Teilzeit zu arbeiten? Dann kommen Sie zu uns!**

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine pfiffige und zuverlässige

**Zahnmed. Fachangestellte (m/w/d)**  
 mit Röntgenschein und Hygiene-Sachkunde vorwiegend für die Behandlungsassistenz.

Wir sind eine Einzelbehandler-Bestellpraxis im Zentrum von Großburgwedel mit allgemeinärztlichem Behandlungsspektrum und einer familiären Arbeitsatmosphäre. Es erwartet Sie ein moderner Arbeitsplatz, ein angenehmes Patienten-umfeld und nette Kolleginnen. Senden Sie uns gern Ihre aussagekräftige Bewerbung oder schreiben Sie uns unverbindlich per Mail. Wir freuen uns auf Sie!

Praxis für Zahnheilkunde Dr. Ingo Hillje  
 Von-Alten-Straße 12a, 30938 Burgwedel  
 Tel.: 05139-992515, Mail: info@dr-hillje.de

**CITIPOST**

**Postzusteller in Isernhagen**



**Sichere Dir deinen Willkommensbonus von bis zu 300€**

**Wir Suchen Dich!**

**Wir bieten Dir:**

- Zuschuss zum Deutschlandticket
- eigenverantwortliches Arbeiten
- ein tolles Team!

**Kontaktinfos**  
 Bewirb Dich unter **lokalboten.de** oder ruf uns einfach an unter **0511 5182555**

**lokalboten.de**

**BURG DORF**

Die Stadt Burgdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine **Betriebswirtschaftliche Bauhofleitung (m/w/d)**

Es handelt sich um eine unbefristet zu besetzende Vollzeitstelle der Entgeltgruppe 11 TVöD.

Freuen Sie sich auf eine effiziente und bürgernahe Verwaltung, in der Ihre Persönlichkeit und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zählen.

**Burgdorf. Hier findet Leben Stadt!**

**burgdorf.de/stellenangebote**  
 05136/898-143 (Herr Wielitzka)  
 personal@burgdorf.de

**Jetzt bewerben!**

**WIR SUCHEN KÜCHENHILFEN**  
 in Voll-, Teilzeit oder Minijob (M/W/D)

**REINIGUNGSHILFEN**  
 in Voll-, Teilzeit oder Minijob (M/W/D)

**HOTELFACH- UND KAUFLEUTE**  
 in Voll- oder Teilzeit (M/W/D)

**NACHTPORTIER** in Teilzeit (M/W/D)

**WIR BIETEN**

- Über tarifliche Bezahlung
- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Sicherer Arbeitsplatz
- Interessante Perspektiven
- Erfolgreicher Familienbetrieb mit guter Unternehmenskultur seit über 25 Jahren

Bewerbungen bitte auf dem Postweg oder per E-Mail an [oliver.habenicht@apart-hotel-sehnde.de](mailto:oliver.habenicht@apart-hotel-sehnde.de)

**Apart Hotel Sehnde | Peiner Straße 7 | 31319 Sehnde / Hannover**  
 Tel. 05138/618-0 | E-Mail [info@apart-hotel-sehnde.de](mailto:info@apart-hotel-sehnde.de)

**BURG DORF**

**Ausbildung bei der Stadt Burgdorf**  
 Die Stadt Burgdorf stellt zu August 2024 Auszubildende, Quereinsteiger und Studenten (m/w/d) ein.

- Verwaltungsfachangestellte
- Duales Studium "Verwaltungswissenschaften"
- Quereinsteiger für die Verwaltung

**burgdorf.de/stellenangebote**  
 05136/898-143 (Herr Wielitzka)  
 personal@burgdorf.de

**Jetzt bewerben!**

**TAGESPFLEGE**  
 Sabine Schmidtke

Für unsere Tagespflege in Burgwedel suchen wir

- eine/n Koch / Hauswirtschaftskraft (m/w/d) in Teilzeit

Wir bieten Ihnen eine anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit in einem motivierten Team sowie die Möglichkeit zur selbstständigen und konzeptionellen Arbeit und Mitgestaltung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.  
 Senden Sie Ihre Bewerbung per E-Mail [info@tagespflege-schmidtke.de](mailto:info@tagespflege-schmidtke.de) oder schriftlich an: Tagespflege GmbH Sabine Schmidtke & Co. KG  
 z.Hd. Jürgen Schmidtke  
 www.tagespflege-schmidtke.de Auf dem Amtshof 3, 30938 Burgwedel

**WERDE TEIL UNSERES TEAMS!**

Bewirb dich jetzt als Zusteller (d/w/m) in **Hannover und Region:**

- Zeitungszusteller
- Postzusteller
- Anzeigenblattzusteller

**Meld dich bei uns!**  
[bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)  
 Tel: 0511 5182556

**lokalboten.de**

**WELLENSTEYN**



**Wellensteyn Store Hannover**  
 Für unseren Store in der Georgstraße 54, gegenüber der Oper in Hannover, suchen wir: zu sofort oder später

**Mitarbeiter im Verkauf (m/w/d)**  
 - Vollzeit (160 Std.)  
 - Teilzeit (120 - 140 Std.)

Bewerbungen an die Geschäftsadresse Wellensteyn-Store-Hannover WeHo-GmbH, z. Hd. Geschäftsleitung -Frau Insa Hollmann- Georgstraße 54 - 30159 Hannover oder per Mail an [Info@store-groemitz.de](mailto:Info@store-groemitz.de)

**Wie Sie selbst sehen,**  
 fallen Kleinanzeigen im „MARKT-SPIEGEL“ zum „Wochenende“ auf. Zögern Sie nicht, sondern rufen Sie uns an. Wir helfen Ihnen bei Ihrer persönlichen Werbestrategie.

☎ 0 5136/89940

Für unseren Standort Sehnde suchen wir zu sofort:

- Buchhalter/-in (m/w/d)** Teilzeit/Vollzeit
- Kaufmann/-frau (m/w/d)** Büromanagement, allg. Verwaltungstätigkeiten Teilzeit/Vollzeit
- Lagermitarbeiter (m/w/d)** im Baustofflager

**BHS Baustoffe**  
 BHS-Baustoffe Sehnde GmbH  
 Stefan Müller / Denise Mey  
 Peiner Str. 71 · 31319 Sehnde  
[stefan.mueller@bhs-baustoffe.de](mailto:stefan.mueller@bhs-baustoffe.de)

**Marktspiegel**

Mit Kleinanzeigen kann man nur gewinnen. Mit Kleinanzeigen kann man nur gewinnen.

**Marktspiegel**

Mit Kleinanzeigen kann man nur gewinnen. Mit Kleinanzeigen kann man nur gewinnen.

**Unser Team braucht Verstärkung!**  
 Wir suchen einen **Wäscher/Hilfskraft m/w/d** in VZ und einen **Mitarbeiter m/w/d** für die Produktion in VZ

**Wäscherei Symura**  
 Großburgwedel, Ehlbeek 12  
 Bewerbung bitte telefonisch unter 05139/5663 oder per E-Mail: [info@waescherei-symura.de](mailto:info@waescherei-symura.de)

**In digitaler Form**  
 können Sie uns ebenfalls erreichen. Besuchen Sie Ihre Wochenzeitung auf [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de).

**aramark**

Wir suchen Dich als **Logistiker (m/w/d)** oder **Koch (m/w/d)** für Messeeinsätze vom **17.-23.09. und 11.-18.11.2023** auf der Deutschen Messe Hannover!

**Jetzt bewerben!**  
 Telefon: 0511 - 89 34 584  
 E-Mail: [bewerbung@aramark.de](mailto:bewerbung@aramark.de)  
 Web: [www.karriere.aramark.de](http://www.karriere.aramark.de)

**Mit einem Klick**  
 können Sie Ihre Wochenzeitung im Internet aufsuchen. Unter der Adresse [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de) bieten wir Ihnen ein umfassendes Informationsangebot rund um den MARKT-SPIEGEL.

**Kfm. Mitarbeiter (m/w/d)**  
 gesucht. Du bist ein Organisations-talent u. liebst den Kundenkontakt? Dann werde jetzt Teil unseres Teams! Freu dich auf flache Hierarchien, eine ausgeglichene Arbeitsatmosphäre, besondere Verdienstmöglichkeit, Entwicklungsmöglichk. uvm. Bewirb dich unter <https://jobs.von-wueffing.de>  
 Tel. 0511-1260770

**2-Rad Krüger**  
 Ihr Boxenstop in Langenhagen  
 Seit über 70 Jahren

Wir suchen Dich!  
**Zweirad Mechaniker/Mechatroniker (m/w/d)**  
 od. Quereinsteiger für Montage von Bikes/E-Bikes.  
 Teamfähig mit Spaß an der Arbeit.  
 Bewerbungen bitte an:  
[fahrrad@zweirad-krueger.de](mailto:fahrrad@zweirad-krueger.de)

**Bürokräft (m/w/d)**  
 mit Buchhaltungskennnissen für 80-100 Stunden monatlich in Isernhagen gesucht.  
 Bewerbungen an: [info@rosen-kroppen.de](mailto:info@rosen-kroppen.de)

**Monteure gesucht**  
**Wirth Zaunbau**  
**05175/7712650**

**Suche Gartenhelfer (m/w/d),**  
 auch Frührentner, TZ, Raum Lehrte, mit FS, Didi's Hausservice  
 ☎(0173) 612 55 56

**Kraftfahrer gesucht!**  
 BKF C/CE für Sattel-Wechselbrückenfahrzeuge, Tagestouren, 17,50 €/Std. + Zulagen  
 Tel. 0511-1237080

**Freundliche/r MFA zur Verstärkung unseres Teams gesucht.**  
 HNO-Praxis CCL, Cornelius Naucke, Marktplatz 5 (1. OG), 30853 Langenhagen  
[hno-langenhagen@t-online.de](mailto:hno-langenhagen@t-online.de)

**Reinigungskraft f. Lehrte ges.,**  
 ca. 4 Std./Wo., Didi's Hausservice  
 ☎ (05132) 885641

**Produktionsma. m,w,d**  
 anzulernende Tätigkeiten 13-15 € Std, [www.teamatwork-hannover.de](http://www.teamatwork-hannover.de)  
 Tel:0511-22066360

**Fuger (m/w/d),** für elastische Verfügen gesucht in VZ/TZ, Arbeitskleidung & Fahrzeug wird gestellt P. Thiemann.  
[info@thiemann-fugen.de](mailto:info@thiemann-fugen.de)

**Su. Fensterputzer in Altwarmbüchen,**  
 D 213 400

**Pizzabäcker / Küchenhilfe in Lehrte ge-**  
 sucht. Tel: 0176- 21225916  
[www.drk-jobboerse.de](http://www.drk-jobboerse.de)

**Neben- und Heimarbeit Angebote**

**Su. Gartenkraft Steinwedel** grobe Arbeiten (Rasenmähen, Hecke schneiden etc.) mit Entsorgungsmöglichkeit und Equipment. ☎ (0172) 5115888

**Stellengesuche**  
 Suche Gartenarbeit aller Art  
 ☎ 01 74/7 62 31 41

**Stellenangebote Hauspersonal**  
**Haushaltshilfe gesucht**  
 Gepfl. 2-Pers.-Haush. in Burgwedel, 1 x wtl. 4 Szt. ☎ (01 60) 94 61 97 29

Ausbildungsplatzangebote

**Raiffeisen-Warengenossenschaft Osthannover eG**  
 Ein Unternehmen der regionalen Landwirte



**Wir suchen Auszubildende (m/w/d) zum Fachinformatiker - Systemintegration**

**Deine Aufgaben:**

- Installieren und Konfigurieren von Netzwerken
- Betreiben von IT-Systemen und Speicherlösungen
- Durchführen und Dokumentieren von qualitätssichernden Maßnahmen
- Sicherstellen der Verfügbarkeit vernetzter Systeme (Microsoft 365 / Azure)
- Eigenständige Projektarbeiten
- Fehleranalyse und Beheben von Störungen
- Unterstützung beim Betreiben des Helpdesks

**Unser Angebot:**

- Tarifliche Ausbildungsvergütung inkl. Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Interessante IT-Infrastruktur mit über 60 virtuellen Servern und 220 Clients
- Vielseitige Einblicke in die verschiedenen Bereiche
- Interne und externe Schulungen und Seminare
- Betriebliche Altersvorsorge

Weitere Infos auf [raiffeisen-osthannover.de](http://raiffeisen-osthannover.de) oder QR-Code scannen



**Raiffeisen-Warengenossenschaft Osthannover eG**  
 Raiffeisenstraße 8 | 31311 Uetze | [rwg-osthannover.de](http://rwg-osthannover.de)

Mein Sterne-Hotel ist hier.  
**Mein Job gleich nebenan.**

**Jobs für NIEDERSACHSEN**



Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

Immobilien- & Wohnungsmarkt

vb-eg.de Immobilien(ver)kauf ist Vertrauenssache. Ihre Experten in der Region sind immer für Sie da. Andreas Semler, Annette Reuter. 05132 828-162

NDVG Norddeutsche Vermögensgesellschaft. Charmantes Reihenhaus in zentraler Lage in Großburgwedel. Kaufpreis: 320.000 €, Baujahr: 1965, Carport, hochwertige Einbauküche, Rollläden, Gäste-WC, Gartenhaus. Kontakt: Benedikt Weidner • 05141 / 30829-55

Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände. Wir suchen für unsere Kunden... Einfamilienhäuser, Reihenhäuser und DHH, Grundstücke, Mehrfamilienhäuser, Eigentumswohnungen.

Eigentumswohnungen Angebote. Lehrte... Gepflegte 3-Zi.-ETW, 85m² Wfl., EBK, Wannenbad, Einbauschränke, AR, frisch renoviert, Dachterrasse mit neuen Fliesen, Bj. 1964, V: 120 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 199.000,-

Isernhagen KB... Gemütliche 4-Zi.-Maisonettewohnung, 120m², EBK, AR im Nebengebäude, Außenstellplatz, Bj. 1720, Denkmalschutz, KP: 295.000,-

Gute Wohnlage gesucht. Unternehmer su. ein exklusives, hochw. ausgestattetes Haus od. Villa ab 180m² Wfl. auf großem Grdst. www.von-wuefling-immobilien.de

Haus für's Herz gesucht... Familie sucht ein sonniges EFH oder großzügig. DHH mit mind. 140m² Wfl. in gepflegter Umgebung.

Mit guter Ausstattung ges. Ingenieur sucht ein modernes Haus ab 4 Zim. mit hübschem Garten und Garage (keine Bedingung).

Solides Haus gesucht. Handwerkl. begabter Vater su. helles Haus (DHH/RH) ab 3 Zi. m. kl. Garten. Auch zum Renov./San. www.von-wuefling-immobilien.de

Eigentumswohnungen Gesuche. Flugbegleiterin sucht... helle, gepflegte 1- bis 2-Zim.-ETW mit EBK u. guter Anbindung an die öffentlichen Verkehrsmittel.

Helle Wohnung gesucht. Ehepaar su. eine gut geschnittene 3- bis 4-Zim.-ETW mit Keller-/Abstellraum in familienfreundl. Lage.

MICHAEL PATRICK KELLY - 2. BURGDORF OPEN AIR. 09. September 2023 | Schützenplatz Burgdorf

Große ETW gesucht. Familie su. eine geräumige ETW ab 4 Zimmern in ruhiger Lage. Gerne mit Stellplatz (kein Muss).

Land- u. Forstwirtschaft Gesuche. Stall zur Pacht Sehnde/Umgebung gesucht um pädagogisches Reiten anzubieten.

Baugrundstücke Gesuche. Wir kaufen Baugrundstücke. Schnelle, seriöse Abwicklung, Qualifizierte Beratung, Auch mit Altbestand.

2-Zimmer-Wohnung. Sehnde: Schöne Wohnung. 50qm, 2 Zim./Küche mit EBK/Wannenbad/Keller in ruhigem 3FMH mit Garten in Kanal Nähe, Bj. 1993, keine Tiere, 400€ kalt+125€ NK incl. Heizung.

3-Zimmer-Wohnung. altengerechte 3-Zi.-Whg in Ahlten, 73m², Ter. + kl. Garten, ebenerdige Dusche, erhöhtes WC, Abstellraum, 1/2 Fahrradstap., Lüftungsanl., Rolläden, PKW-Stellpl., 800€ Kalt ca. 200€ NK.

4- und Mehr-Zimmer-Wohnung. Lehrte... Großzügige Dachgeschosswohnung, 3,5 Zi., 85m² Wfl., EBK, EBS, Wannenbad, Abstellraum, Laminat, Balkon, KR, Bj. 1960, V: 144 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: E, KM: 700,- +NK

Häuser Vermietung. Isernhagen-Süd... Möbliertes 4-Zi.-EFH, 95m², EBK, KR, Bezugsfrei ab 01.08.2023, Bj. 1960, B: 178,2 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: F, Pauschalmitiete: 1.000,- zzgl. Öl

Garagen Vermietung. Abstellpl. f. Wohnwagen o. Wohnmobil i. Großburgwedel

Wohnungsmarkt Gesuche. Burgwedel, 1- bis 2-Zi.-Whg. (45-55 m²) bis 31.12.ges., (01 52) 09 03 84 61

Garagen Gesuche. Carport-Stellplatz o. Garage gesucht für meinen Zweitwagen (Opel Mokka/wenig Fahrbetrieb) in Ehlershausen oder Ramlingen.

Telefonische Anzeigenannahme. Burgdorf: (05136) 8 99 40, Burgwedel: (05136) 8 99 40, Lehrte: (05136) 8 99 40

Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel

Enträmpelung. www.aktasderpacktdas.de Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig

Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel

Handwerker

Barrierefreier Umbau, Bodengleiche Duschen, Beratung vor Ort, Individuelle Gestaltung, Hochwertige Materialien

Fliesenleger-Fachbetrieb Guido Bracht. Im Dorfe 1 A Burgdorf OT Schillerslage. Tel.: 0 51 36 / 976 42 55, 0 170 / 7 09 79 78

HBM Holzbau Mette GmbH. Zimmererei • Innenausbau • Dacharbeiten • Service von Holzarbeiten „Rund ums Haus“

Üner Putz und Fliesen GmbH. Putzarbeiten aller Art, Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten, kleine Fugarbeiten

Dachdecker. Dachdecker, Zimmererei + alle handwerkliche Reparaturen

Anzeigen-schluss für die nächste Ausgabe: Donnerstag, 12 Uhr

Enträmpelung. www.aktasderpacktdas.de Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig

Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel

Enträmpelung. www.aktasderpacktdas.de Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig

Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel

Fliesenleger. Badsanierung (0160/977 396 54)

Gärtner. Gartenarbeit, aller Art incl. Entsorgung Ihr Gartenteam (0176/37737518)

Umzüge. Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Verkauf

Hausflohmarkt So. 30.07.23. von 11-13 Uhr. Eichstr.2b, 30855 Lgh. Möbel, Teppiche, Hausrat, Geschirr, Gläser, Bilder, Deko, Werkzeug, Gardinen, Gartenmöbel, Badmöbel.

Tiefstpreise Trapezbleche Iso-Paneele. Telefon (0 51 38) 6 01 56 70 www.blech-center-sehnde.de

Für den Garten. Garten- und Landschaftsbau. Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt.

Garten- und Landschaftsbau. 24-Std.-Service-Sturmschäden. Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung.

Dinc Gartenbau. Zaunbau, Teichbau, Rollrasen, Heckenpflege, Baumpflege, Terrassenbau, Gartenplanung, Überdachungen, Terrassenreinigung

Gartenpflege Fehim Özdemir. 24-Std.-Service-Sturmschäden. Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung.

Fachbetrieb über 21 Jahre AGIRMAN. Garten- u. Landschaftsbau. Erd-, Plaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit

Kleinanzeigen im MARKTSPIEGEL zum Wochenende fallen auf. Nutzen Sie unsere Telefonische Anzeigenannahme.

Campingfahrzeuge Verkauf. Wohnmobile BIEGER. Hobby Forster, Sterckeman, KARMANN, CHAUSSON, EUNH MOBIL, PILOTE

VERMIETUNG · SERVICE · VERKAUF. www.wohnmobile-hannover.de. Wilh.-Röntgen-Str. 4 · 30966 Hemmingen · Tel. (0511) 2 62 82 33

VERMIETUNG · SERVICE · VERKAUF. www.wohnmobile-hannover.de. Wilh.-Röntgen-Str. 4 · 30966 Hemmingen · Tel. (0511) 2 62 82 33

Campingfahrzeuge Verkauf. Wohnmobile BIEGER. 17 Tage fahren - Nur 14 Tage zahlen - im Zeitraum 18.09. - 28.10.2023

Ankauf Pkw. Autoankauf schnell - fair - bar auch Mängel, Unfall, Export (05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91)

KFZ-ANKAUF STATION. www.autoankauf-a7.de. Am Walde 10c · 30916 Isernhagen/OT AWB (0511 / 646 600 34)

Verkauf

Hausflohmarkt So. 30.07.23. von 11-13 Uhr. Eichstr.2b, 30855 Lgh. Möbel, Teppiche, Hausrat, Geschirr, Gläser, Bilder, Deko, Werkzeug, Gardinen, Gartenmöbel, Badmöbel.

Tiefstpreise Trapezbleche Iso-Paneele. Telefon (0 51 38) 6 01 56 70 www.blech-center-sehnde.de

Für den Garten. Garten- und Landschaftsbau. Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt.

Garten- und Landschaftsbau. 24-Std.-Service-Sturmschäden. Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung.

Dinc Gartenbau. Zaunbau, Teichbau, Rollrasen, Heckenpflege, Baumpflege, Terrassenbau, Gartenplanung, Überdachungen, Terrassenreinigung

Gartenpflege Fehim Özdemir. 24-Std.-Service-Sturmschäden. Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung.

Fachbetrieb über 21 Jahre AGIRMAN. Garten- u. Landschaftsbau. Erd-, Plaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit

Kleinanzeigen im MARKTSPIEGEL zum Wochenende fallen auf. Nutzen Sie unsere Telefonische Anzeigenannahme.

Campingfahrzeuge Verkauf. Wohnmobile BIEGER. Hobby Forster, Sterckeman, KARMANN, CHAUSSON, EUNH MOBIL, PILOTE

VERMIETUNG · SERVICE · VERKAUF. www.wohnmobile-hannover.de. Wilh.-Röntgen-Str. 4 · 30966 Hemmingen · Tel. (0511) 2 62 82 33

VERMIETUNG · SERVICE · VERKAUF. www.wohnmobile-hannover.de. Wilh.-Röntgen-Str. 4 · 30966 Hemmingen · Tel. (0511) 2 62 82 33

Campingfahrzeuge Verkauf. Wohnmobile BIEGER. 17 Tage fahren - Nur 14 Tage zahlen - im Zeitraum 18.09. - 28.10.2023

Ankauf Pkw. Autoankauf schnell - fair - bar auch Mängel, Unfall, Export (05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91)

KFZ-ANKAUF STATION. www.autoankauf-a7.de. Am Walde 10c · 30916 Isernhagen/OT AWB (0511 / 646 600 34)

Ferienhäuser / -wohnungen Vermietung

Norderney, gemütl. 2 Raum-FeWo, strandn., ab 18.8. frei. (0179) 211 66 84

Bekanntschäften. Fröhlicher Er sucht fröhliche Sie zum Aufbau einer Beziehung

Anzeigen im Marktspiegel fallen auf... Tel. (0 51 36) 8 99 40

Verschiedenes. !!Achtung!! Suche von Privat Pelze, Kleidung, Porzellan, Taschen und Armbanduhren, Teppiche, Tafelsilber, Bilder, Möbel, Münzen, Schmuck.

Auto-anzeige. Hier könnte Ihre Auto-anzeige stehen!

Marktspiegel. Hier könnte Ihre Auto-anzeige stehen!

# Feiern Sie mit der HAZ auf dem Maschseefest.

**Mi. 26. Juli  
Eröffnung**

19 Uhr SpVg Linden Nord  
20.30 Uhr Carlotta Truman



**Mo. 31. Juli  
HAZ-Poetry Slam**

19 Uhr mit Macht Worte! und  
Florian Wintels (Songwriter)



**Di. 1. August  
HAZ-Comedy-Stage**

19 Uhr Comedy Krake  
20.30 Marie Diot (Chanson)



**Fr. 4. August  
HAZ-Fisch sucht  
Fahrrad-Party**

18.30 Uhr mit Guacamole Aqui

**Sa. 5. August  
Konzertabend**

19 Uhr mit Me & Ms Jacobs  
und Adam Hall &  
The Velvet Playboys



**Mo. 7. August  
HAZ-Jazz Poetry Slam**

19 Uhr mit Moderator Henrik Szanto  
21 Uhr Kasimir Effekt



Hier geht's  
zum Programm

